N° 345. — 8e Année.
(*Tous les Jeudis*).

20 Avril 1905
40 centimes.

LA VIE AU GRAND AIR

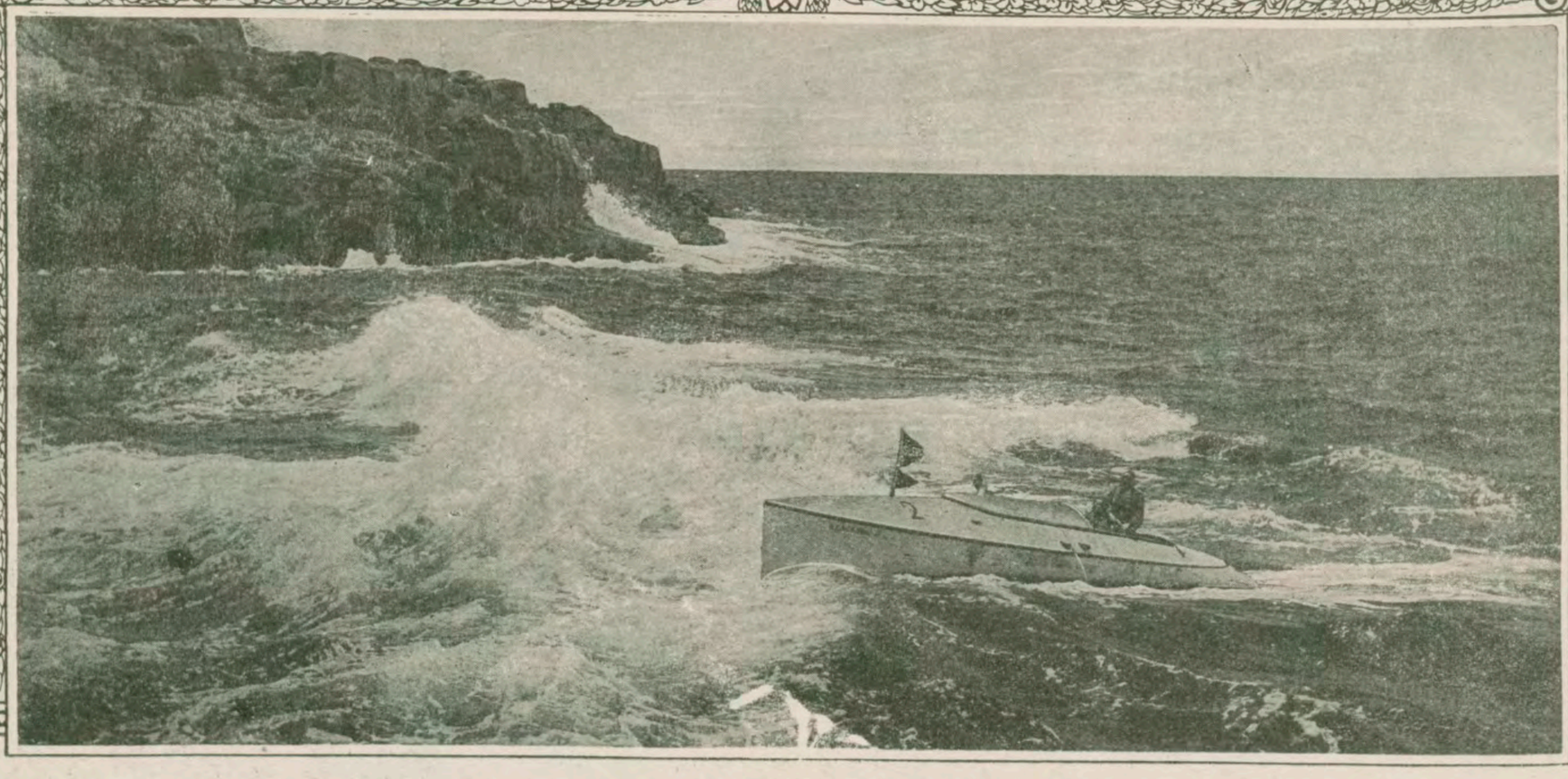
Après le naufrage du Pannara-Levassor, vainqueur, la veille, du Championnat de la mer, le comte Robert de Vogüé revient à bord du canot de service avec le chevalier de Knyff.

Publications Pierre Lafitte
La Vie au Grand Air - Femina - Musica

9, avenue de l'Opéra, Paris
Je sais tout — La Joie des Enfants

Source gallica.bnf.fr / Musée Air France

"MERCEDES-PALACE" 70 AVENUE DES CHAMPS-ELYSEES



ORAEGER

Adresse Télégr: AMCHARLEY. PARIS
Téléphone 549-77 509-36

CANOT AUTOMOBILE

C. L. Charley.

Agents pour l'Amérique :
ALLEN HALLE & Co, 69, Wall Street, New-York City.

Agents pour l'Angleterre :
CANNSTATT MERCEDES Co, 132/3, Long Acre London W.-C.

Succursales du Mercédès-Palace :
NENCI, Viale Carlo Alberto A, FLORENCE
A. BLACK Ld., 30, Rua da Boa Vista, LISBONNE

La Semaine Comique, par Henriot

— Tiens... tu avais donc emporté un gigot ?
— Non, mais je crois bien qu'à la descente, tout à l'heure, nous sommes passés à travers un troupeau de mouton.

Alger-Toulon : un canot qui marche trop vite.
— Où sommes-nous ici? .. A Alger?
— Mais non; vous êtes au Cap de Bonne-Espérance !

Il y a des nations aussi qui jouent au football.

— J'ai une fièvre de cheval.
— Mieux que ça..., bien mieux... vous avez une fièvre d'automobile : votre pouls fait du 150 à l'heure.

EMBROCATION ATHLÉTIQUE MÉRÉ
RECOMMANDÉE
Pour assouplir et fortifier les nerfs ou les reposer après un exercice violent.
COMPLÉMENT INDISPENSABLE de l'entraînement AUX SPORTS

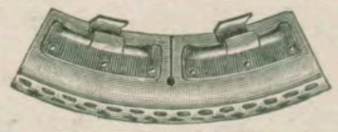
Phcie P. MÉRÉ à ORLÉANS

le Flacon 1f50
Franco Gare 2f10.
3 FLACONS Franco Gare 5f

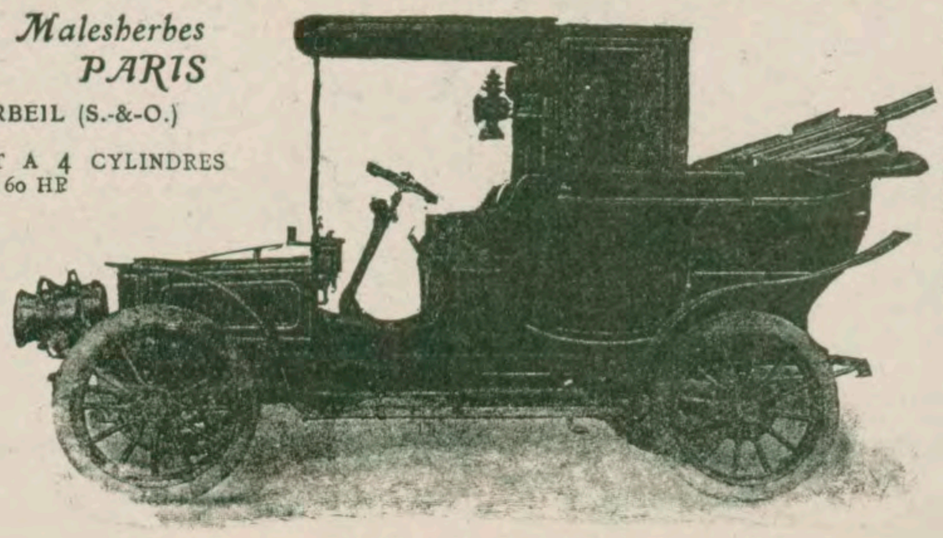
VOITURE DE PROMENADE
avec Parasol mobile et articulé.
DUPONT
Fabricant breveté s. g. d. g.
FOURNISSEUR des HOPITAUX
à Paris, 10, Rue Hautefeuille, 10
près l'Ecole de Médecine.
LES PLUS HAUTES RÉCOMPENSES.
Envoi Franco du Catalogue contenant 423 Fig.

MOTRICINE
"REINE DES ESSENCES"
Essence spéciale pour
AUTOMOBILES et CANOTS AUTOMOBILES
Se vend en bidons plombés de 5 et 10 litres
L'essayer, c'est l'adopter.- En vente partout
Cie Industrielle des Pétroles. TÉLÉPH. : 274-18 ; 274-28

Le nouveau Démontable LE DALILA est, de tous les démontables, le meilleur marché et le mieux fait.
DALILA, 178, boulevard Pereire, PARIS



Automobiles DECAUVILLE
13, Boulevard Malesherbes
TÉLÉPHONE 119-30 PARIS
USINES A CORBEIL (S.-&-O.)
VOITURES A 2 ET A 4 CYLINDRES de 12 à 60 HP
OMNIBUS
MOTEURS POUR CANOTS AUTOMOBILES
CHASSIS BLINDÉS brevetés
CHEMINS DE FER fixes et portatifs
AUTOMOTRICES sur rails



LANDAULET OUVERT DECAUVILLE

PRENEZ GARDE, Madame
vous commencez à grossir, et grossir, c'est vieillir. Prenez donc tous les jours deux dragées de THYROÏDINE BOUTY, et votre taille restera ou redeviendra svelte. — Le flacon de 50 dragées est expédié franco par le LABORATOIRE 1, Rue de Châteaudun, Paris, contre mandat-poste de 10f
TRAITEMENT INOFFENSIF ET ABSOLUMENT CERTAIN
— Avoir soin de bien spécifier : Thyroïdine Bouty. —

BOUGIE A CLOCHE LUTHI
29, RUE BRUNEL - PARIS

PARFUM FLORAMYE
L.T. PIVER
PARIS

SANTAL MIDY
INOFFENSIF.
D'une pureté absolue.
GUÉRISON RADICALE et rapide des écoulements qui exigeaient autrefois des semaines de traitement par le copahu, le cubèbe et les injections.

LA VIE AU GRAND AIR

ABONNEMENTS :
PARIS ET DÉPARTEMENTS . . . . 18 fr.
ETRANGER . . . . . 20 fr.
Changement d'adresse : 0 fr. 75.

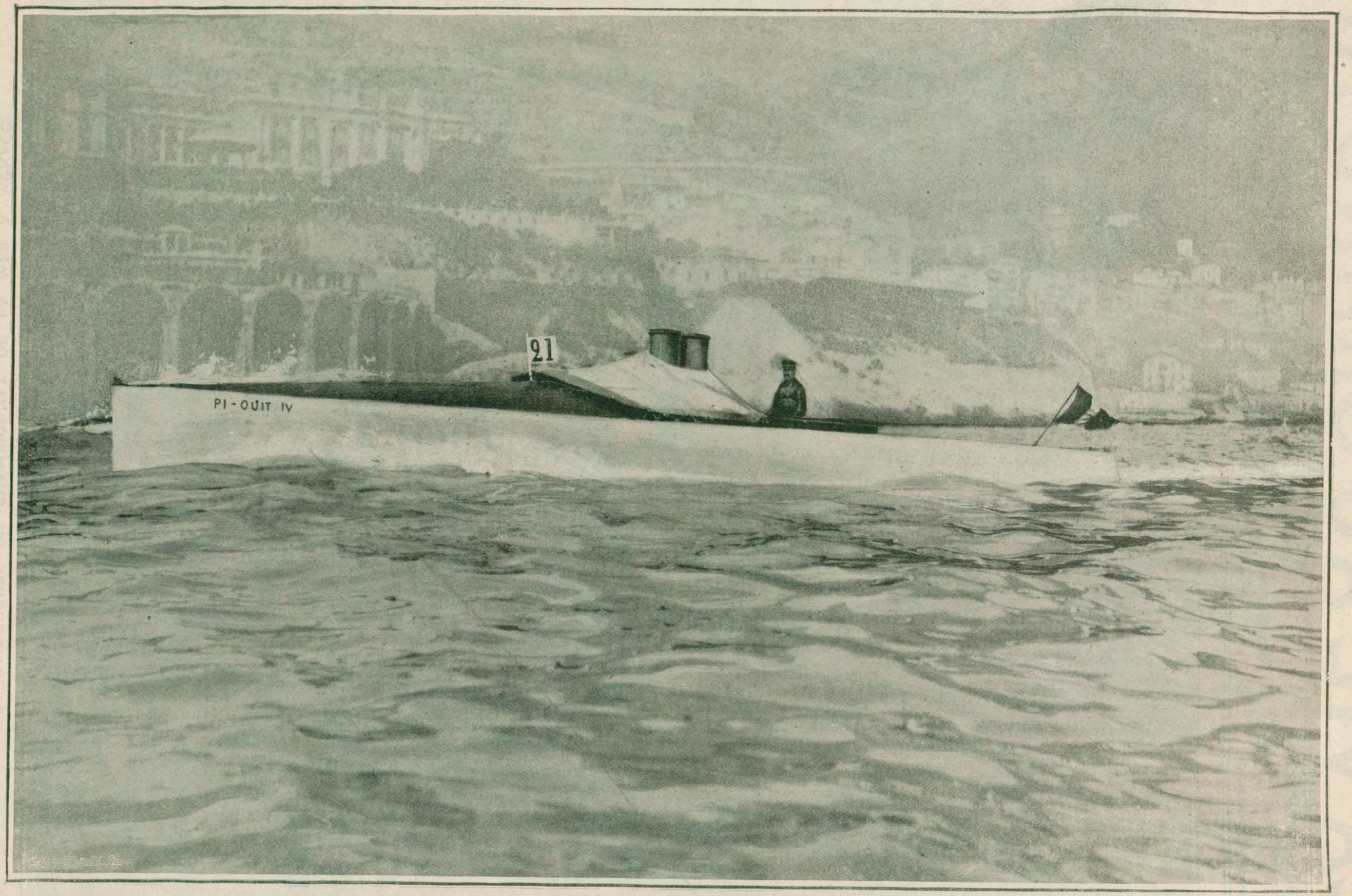
20 AVRIL 1905. — N° 345
Pierre Lafitte et Cie, 9, avenue de l'Opéra, Paris (1er)
POUR LA PUBLICITÉ : HUGUET, MINART ET Cie, 4, RUE SCRIBE, PARIS

PUBLICITÉ :
PAGES D'ANNONCES, *la ligne* . 2 fr.
LA PAGE. . . . . 600 fr.
ENCARTAGE. . . . . 750 fr.

LES VAINQUEURS DU CHAMPIONNAT DE LA MER A MONACO

Le Panhard et Levassor, *barré par le comte R. de Vogüé, et* La Rapière, *barrée par M. Tellier, moteurs* Panhard et Levassor, *coque* Tellier, *essence* Motricine, *prennent les deux premières places dans le Championnat de la Mer. Le* Panhard et Levassor *a battu tous les records du monde à partir de* 50 *kilomètres, couvrant la distance totale,* 200 *kilomètres, en* 4 *h.* 22 *m.* 54 *s., soit* 45 *kil.* 700 *à l'heure.*

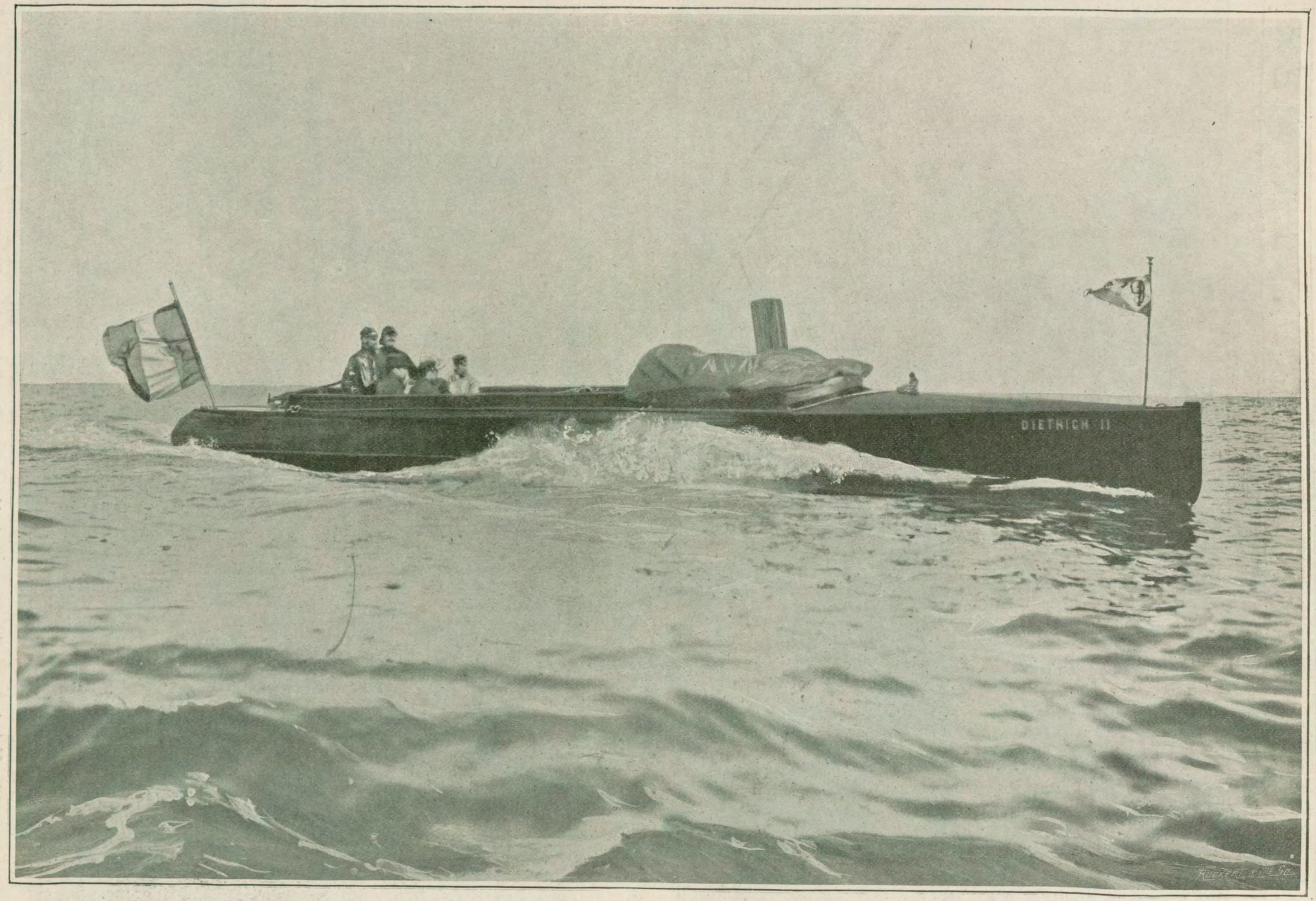
A MONACO - LA COURSE DES GRANDS RACERS



LE *PI-OUIT IV*, A M. DAMOY-PICON, GAGNANT DE LA COURSE DES 100 KILOMETRES (RACERS DE 12 A 18 MÈTRES)
Moteur *de Dietrich* du type de la Coupe 1904

La course des grands racers, réduite à un match n'en fut pas moins intéressante. Le Pi-Ouit IV *y rencontrait le redoutable* Dubonnet, *dont il triomphait, terminant le parcours en 3 h. 10 m. 53 s.*

A MONACO - LA COURSE DES GRANDS CRUISERS

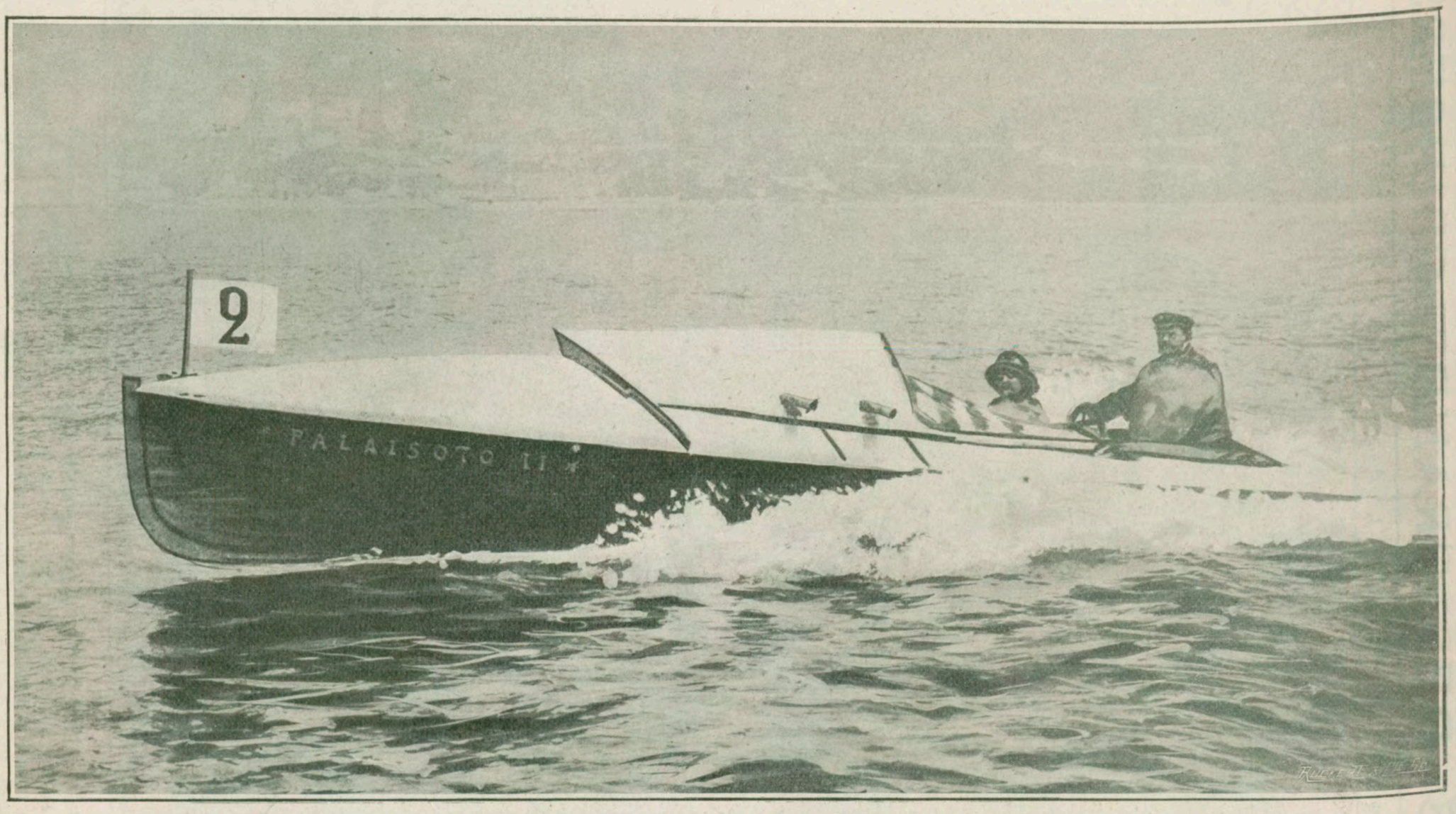


LE *DIETRICH II*, GAGNANT DANS LA COURSE DES CRUISERS DE 12 A 18 MÈTRES

Moteur *de Dietrich*, essence *Motricine*.

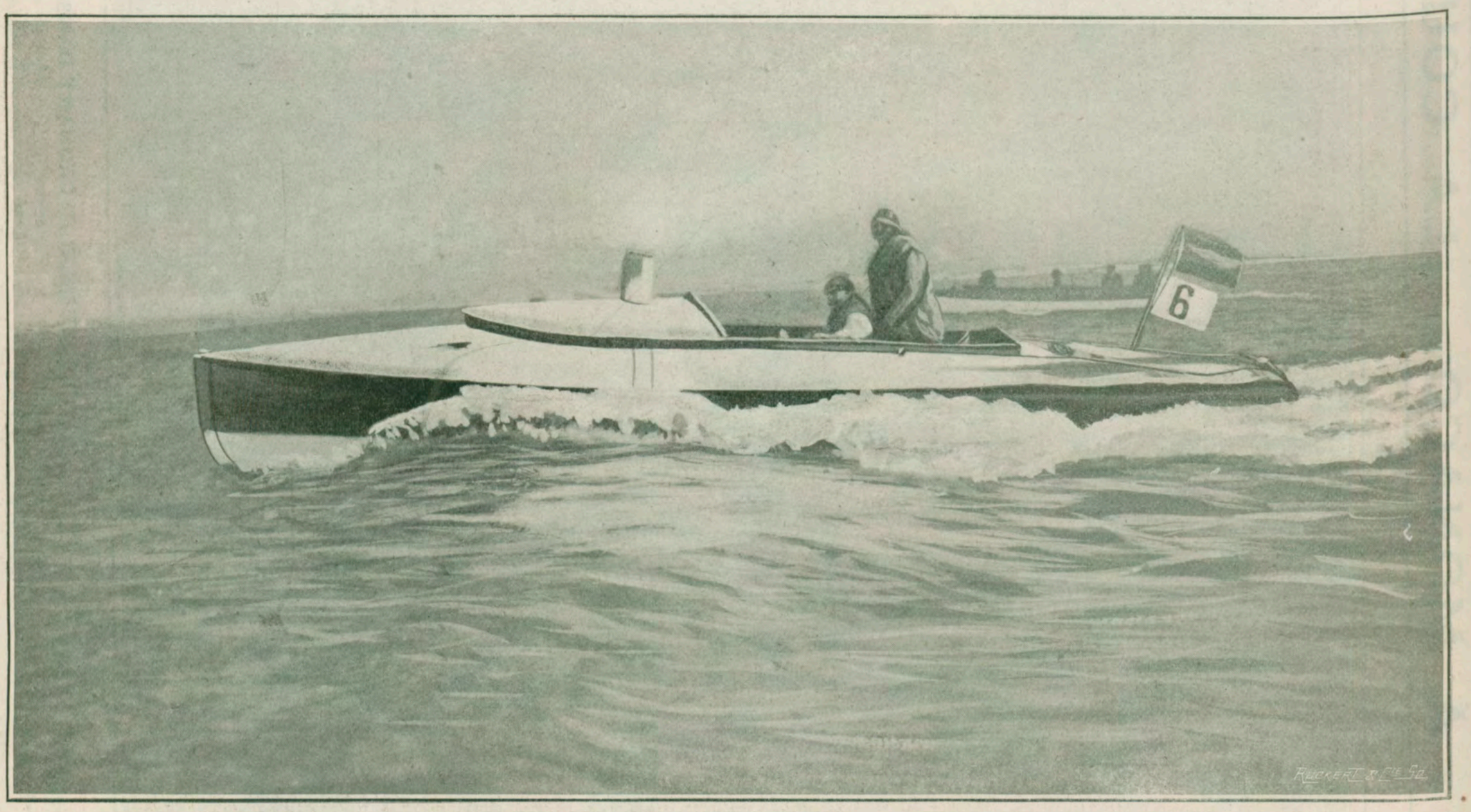
Barré par M. Pérignon, le Dietrich II *vient ajouter une nouvelle victoire à celles remportées par les moteurs de Dietrich de la Coupe* 1904. *Il a accompli le parcours Monaco-Nice-San Remo-Monaco* (140 *kilomètres*) *en* 4 *h.* 41 *m.* 25 *s., soit une moyenne de* 30 *à l'heure, vitesse qui n'avait jamais été atteinte par un cruiser.*

LE CHAMPIONNAT DE LA MER



Le *Palaisoto II* dans le Championnat de la Mer (moteur ***Renault frères***, coque ***Tellier***, essence ***Motricine***).

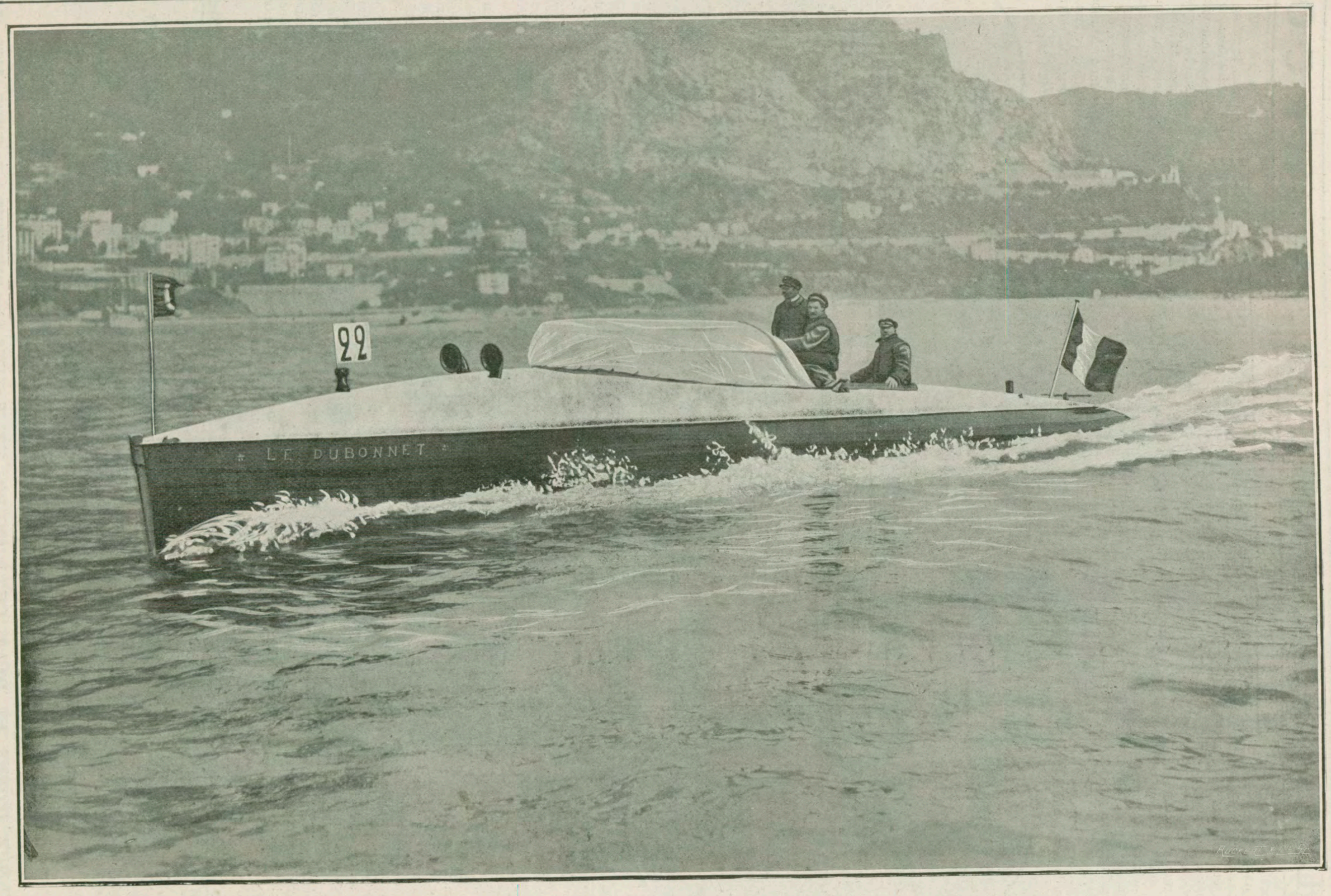
Barré par M. Maurice Farman, ***le*** Palaisoto II *a fait preuve, dans le Championnat de la Mer, d'une incomparable régularité de marche, battant des moteurs beaucoup plus puissants et couvrant les* 200 *kilomètres à une moyenne de* 37 *kil.* 495 *à l'heure.*



Le *Madrioto* dans le Championnat de la Mer (moteur ***Renault frères***, coque ***Pitre***, essence ***Motricine***).

Les moteurs Renault, de la Coupe Vanderbilt 1904, *ont fait, dans cette course, leurs véritables débuts comme moteurs de canots. Ils y ont accompli de superbes performances. Quatre jours plus tard, il gagnait la course handicap des racers, couvrant les* 50 *kilomètres en* 1 *h.* 17 *m.* (38 *kilom.* 918 *de moyenne*).

A MONACO — LA COURSE DU MILLE



LE *DUBONNET*, GAGNANT DE LA COUPE DE S. A. S. LE PRINCE DE MONACO

Moteur *Delahaye*, 300 HP, 4 cylindres, coque *Tellier*.

Ce canot, appartenant au distingué sportsman M. Marius Dubonnet, détient le record du monde sur le kilomètre (vitesse : 52 kilom. 325).

LES RECORDS A MONACO

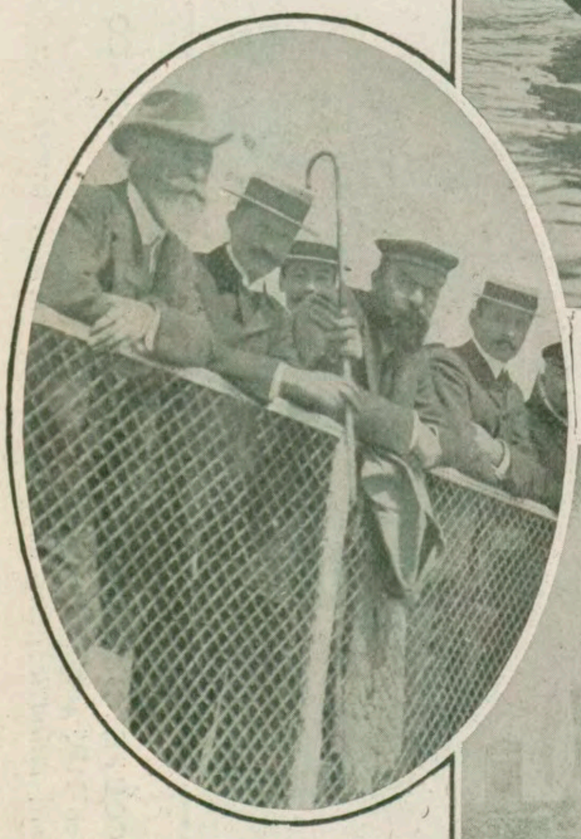
Comme on l'avait prévu, la vitesse de 50 kilomètres à l'heure (presque 27 nœuds marins) a été atteinte, et même dépassée, à Monaco ; le *Dubonnet*, dans la course du mille, a couvert 1 kilomètre en 1 m. 8 s. 4/5, ce qui correspond à une moyenne de 52 kil. 320 à l'heure. Ce résultat représente un progrès important sur les performances réalisées au meeting l'année dernière, où la vitesse de 40 kilomètres à l'heure n'avait pas été atteinte dans la même course.

La maison Delahaye a, du reste, à son actif un autre record, celui de la régularité : dans le Championnat de la Mer, le *Têtu*, le *Delahaye I* et l'*Elise* sont arrivés les trois premiers des cruisers, se classant immédiatement après les quatre premiers racers, et ce, avec leurs moteurs de 50 HP ; le premier a fait sur 200 kilom. une moyenne de 32 kil. 875 à l'heure.

Dans la même course, le *Panhard-Levassor* a réalisé la plus grande vitesse atteinte jusqu'ici sur une grande distance, ayant maintenu pendant 4 h. 22 m. 54 s. une moyenne de 45 kil. 700.

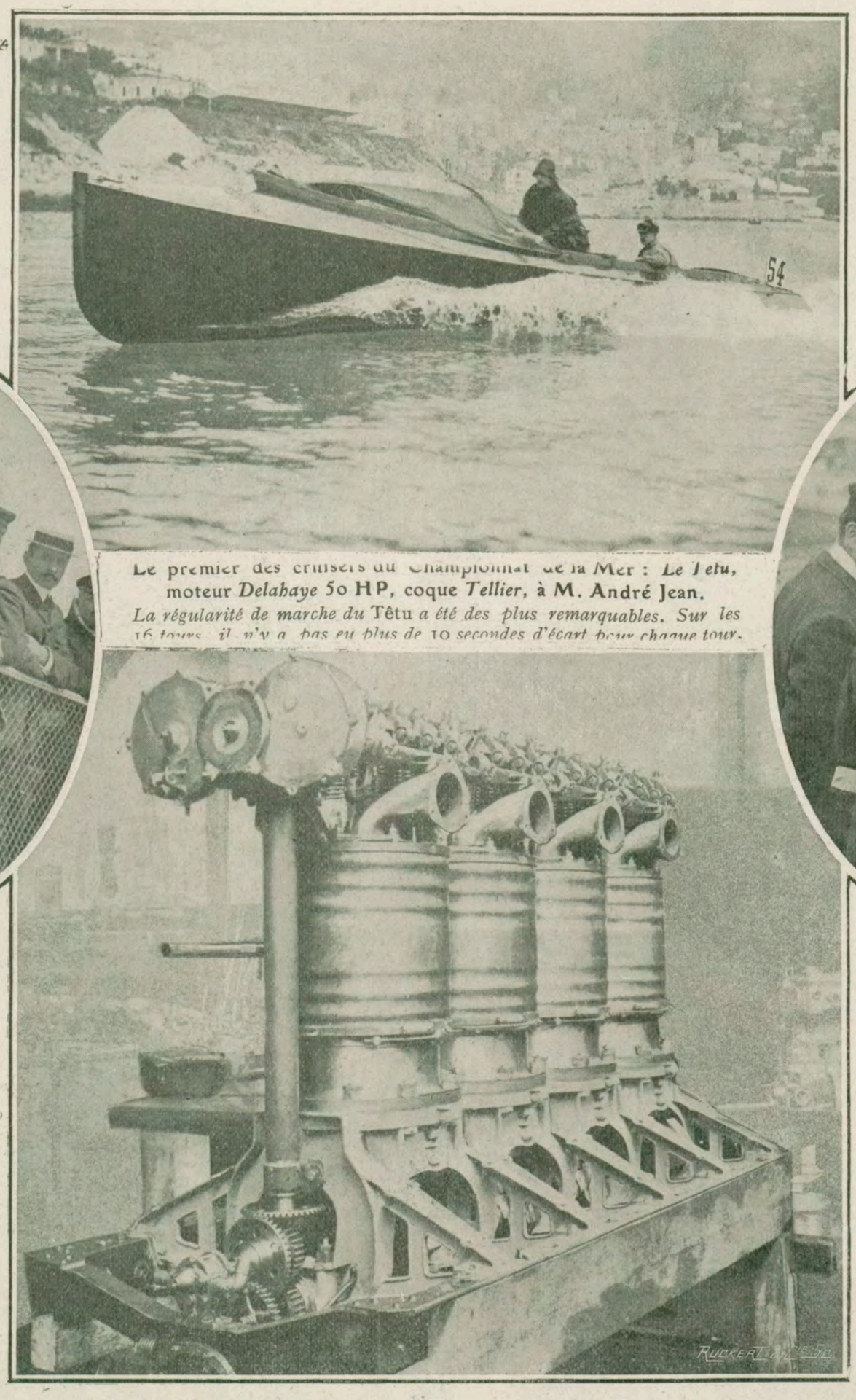
Enfin, puisque nous relevons les records établis, il nous faut mentionner aussi celui de la vitesse pour les cruisers. M. Pérignon, sur son *Dietrich II*, a couvert le kilomètre lancé en 1 m. 42 s., ce qui représente 35 kil. 294 dans l'heure.

Après les premiers jours du meeting, où d'aucuns avaient commencé à trembler pour l'industrie française, on ne peut retenir un frisson d'amour-propre au souvenir de cette série d'exploits. Espérons que les victoires étrangères du début nous donneront une force nouvelle dans les luttes que va avoir à soutenir notre belle industrie automobile.



Du haut de la terrasse du Tir aux Pigeons.

De nombreux sportsmen suivent les courses ; on remarquera sur notre photographie MM. Journu, le chevalier de Knyff, le comte Gourgaud.



Le premier des cruisers du Championnat de la Mer : *Le Tetu*, moteur *Delahaye* 50 HP, coque *Tellier*, à M. André Jean.

La régularité de marche du Têtu *a été des plus remarquables. Sur les 16 tours, il n'y a pas eu plus de 10 secondes d'écart pour chaque tour.*

Le moteur Delahaye de 300 HP, 4 cylindres, monté sur le *Dubonnet*, vainqueur de la Coupe de S. A. S. le Prince de Monaco.

Après l'accident du *Trèfle-à-Quatre*.

M. Thubron, le propriétaire, explique à S.-F. Edge et Théry les détails de la mésaventure du vieux Trèfle.

Le 5 Mai, Numéro exceptionnel à 25 centimes, au lieu de 50 centimes, de

LA VIE AU GRAND AIR

Nombreuses améliorations - Concours sensationnel doté de prix magnifiques : UNE VOITURE AUTOMOBILE et 100 autres prix - Jamais un concours aussi simple, aussi clair, aussi accessible à tous n'a été doté d'aussi beaux prix.

RETENEZ D'ORES ET DÉJA CE NUMÉRO, ET FAITES-LE RETENIR A TOUS VOS AMIS

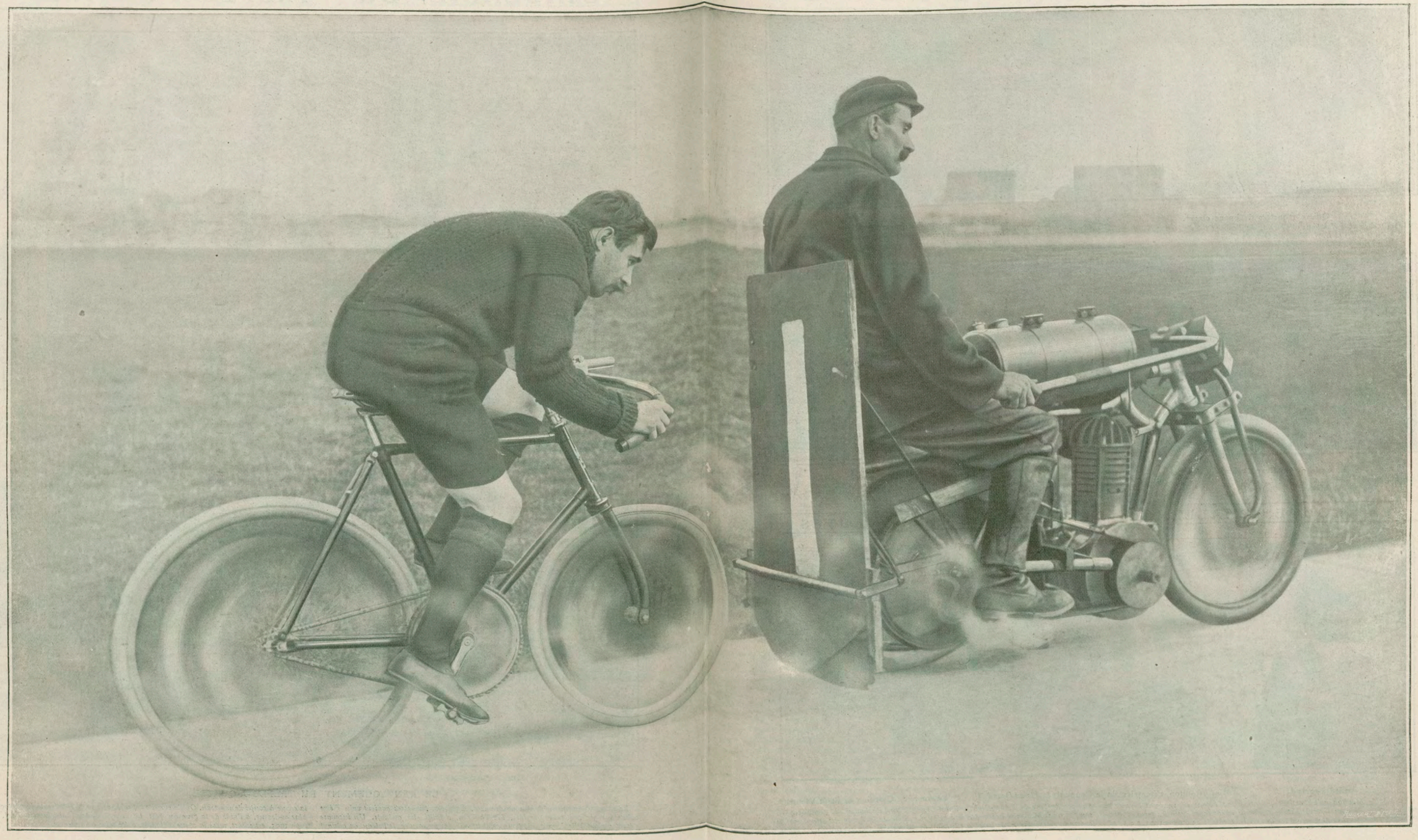
L'INCENDIE DU "TRÈFLE-A-QUATRE"

LE RENFLOUEMENT DU TRÈFLE-A-QUATRE

Le glorieux vainqueur de l'année dernière, à qui ses prouesses avaient valu d'être acheté par un gentleman anglais, M. Thubron, a failli être anéanti. Un incendie s'étant déclaré à bord, on a dû, pour combattre le danger, couler le bateau en crevant la coque à coups de marteau. On l'a ensuite repêché, comme le représente la photographie ci-dessus, à l'aide de la grue du port. Le groupe moteur, absolument neuf, du type 1905, est intact, mais la coque, défoncée, a été mise hors service.

89 KILOMÈTRES 904 MÈTRES DANS L'HEURE A BICYCLETTE

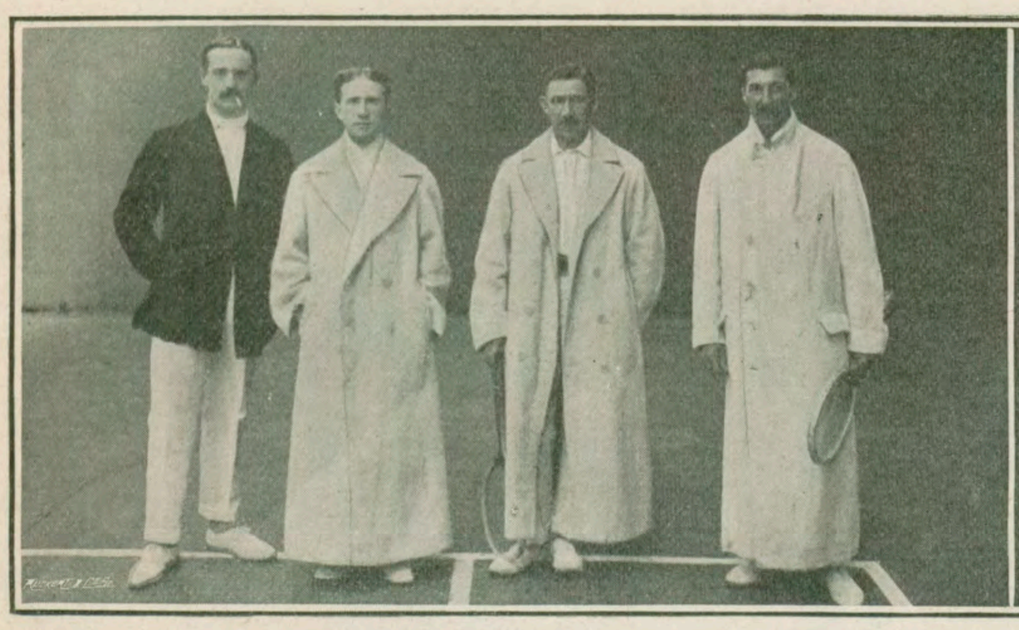
LA VIE AU GRAND AIR



GUIGNARD BATTANT LE RECORD DE L'HEURE

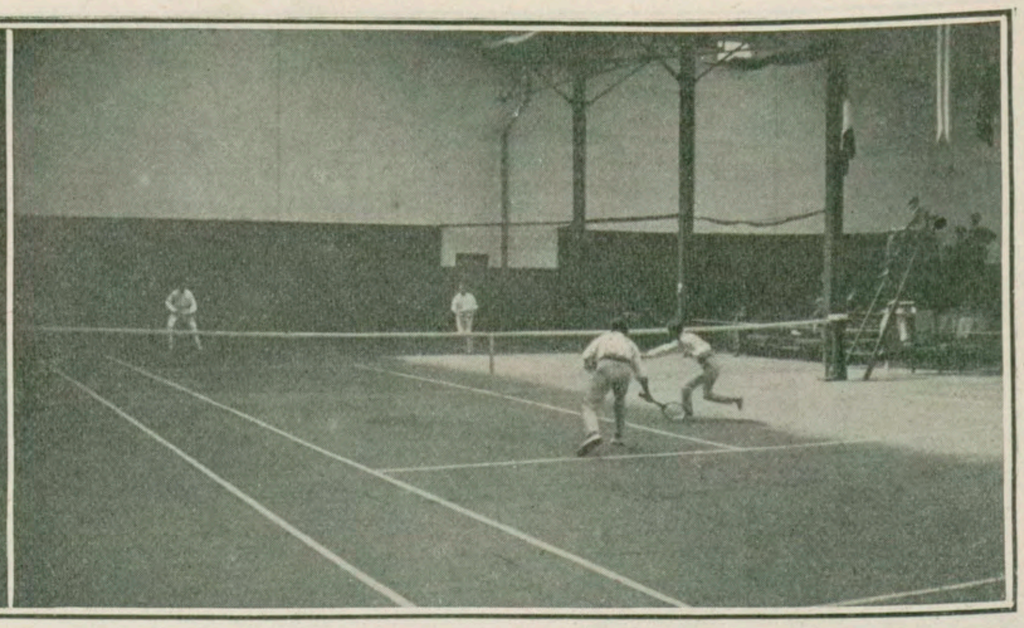
Le record de l'heure a toujours été un des trophées les plus enviés des grands coureurs cyclistes. Osmond, Fournier, Dubois, Michael, Linton, Robl, Dangla, T. Hall, Darragon, lui ont fait subir de tels assauts qu'en dix ans il est monté de 45 kil. 700 (Lesna, 29 juillet 1895) à 89 kil. 904. C'est cette distance qu'a couverte Guignard, derrière la motocyclette de Bertin, au vélodrome du Parc des Princes, le mercredi 12 avril.

LE TOURNOI INTERNATIONAL DE TENNIS DE LYON



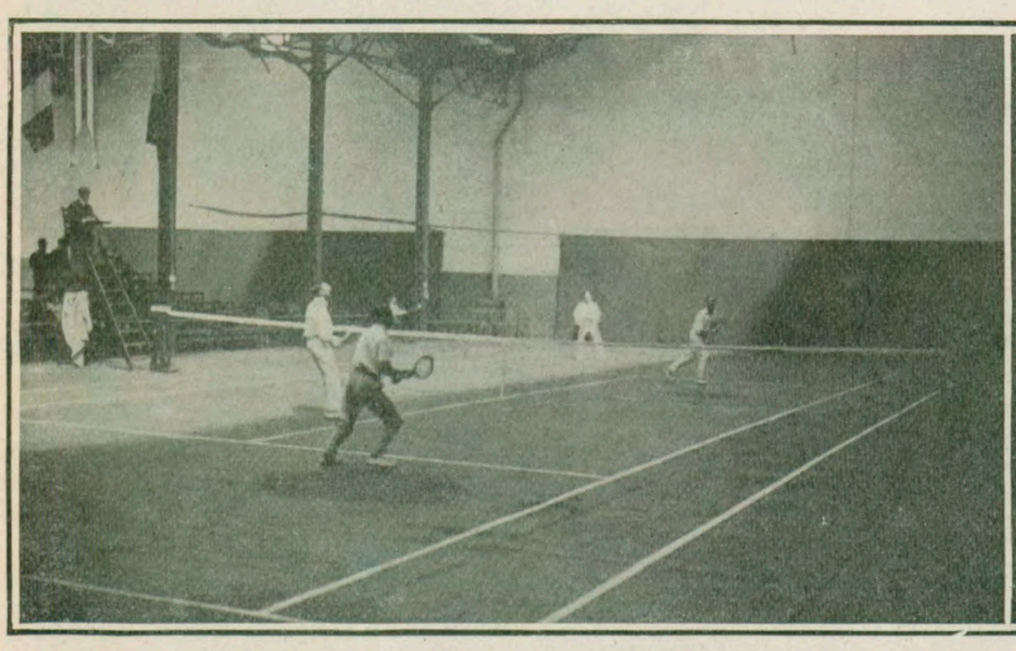
Quatre raquettes de bonne classe.

De gauche à droite : Zambaux et Germot, du Tennis Club de Paris ; G.-M. Simond et E.-S. Wills, du Queen's Club de Londres.



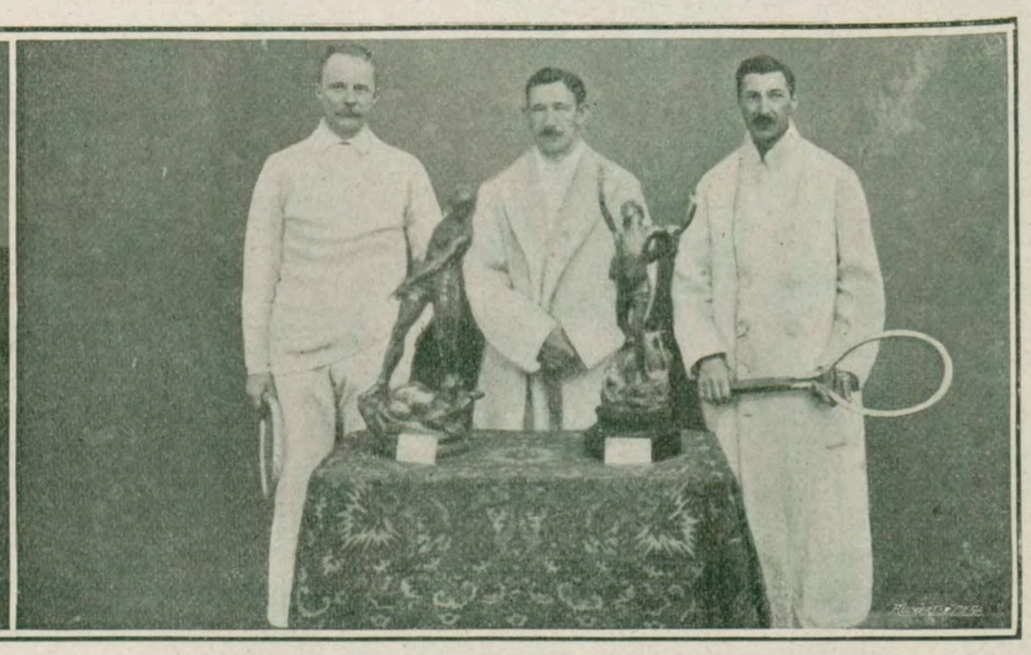
Le handicap double (messieurs.)

Le Tennis Club de Lyon vient de faire disputer un tournoi international. Notre photographie représente une des phases du handicap double messieurs.



La finale du handicap double (messieurs).

Cette finale a été chaudement disputée et, après une belle lutte, la victoire est revenue aux joueurs anglais G.-M. Simond et E.-S. Wills.



Les détenteurs des coupes.

Simond et E.-S. Wills se sont classés premiers dans toutes les épreuves. A leur gauche un de leurs hôtes lyonnais, G. Cozon, du T. C. L.

LA COUPE CHALLENGE DES FEMMES AÉRONAUTES

M. André Legrand.

Miss Moulton, détentrice de la Coupe de la *Vie au Grand Air*.

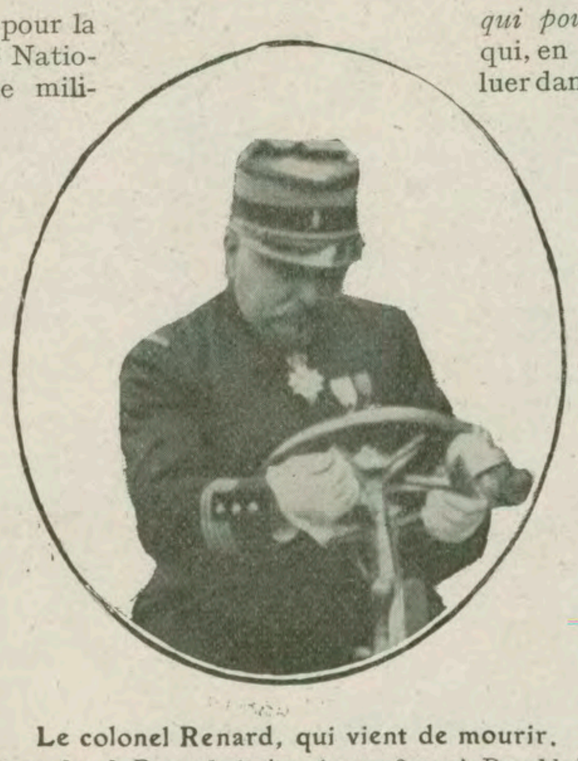
Le comte de Castillon de Saint-Victor.

C'est à Miss Moulton qu'appartient définitivement depuis le 13 avril dernier la coupe no 2 de la Vie au Grand Air, *le challenge de distance pour les femmes aéronautes mis par nous à la disposition de l'A. C. F. Partie le 13 octobre 1903, à 5 h. 45 du soir, du parc de l'Aéro-Club à Saint-Cloud, à bord du ballon le* Centaure, *en compagnie de M. André Legrand et du comte de Castillon de St-Victor, elle atterrissait, le lendemain, auxenvirons de Breslau (Silésie), ayant franchi, en 19 heures, 1072 kilom.*

LE COLONEL RENARD

LA France vient de faire une grande perte : perte pour la science, perte pour l'industrie, perte pour la Défense Nationale : le colonel Renard, directeur du parc aérostatique militaire de Meudon, est mort jeudi dernier, de la rupture d'un anévrisme.

Tout le monde connaît les travaux de ce savant aussi modeste que distingué : le premier, il réalisa, *dès* 1883, la direction des ballons ; il fit avec *la France*, munie d'un moteur électrique, la première démonstration de la possibilité de diriger un aérostat et de le ramener à son point de départ en exécutant, au-dessus de Meudon, un circuit entièrement fermé. Cette expérience fut accomplie de nouveau il y a quelques années par divers aéronautes, dont quelques-uns payèrent de leur vie l'insuffisante préparation de leur tentative. Sur des ballons de cube moindre, on dépensait près de quarante chevaux pour avoir la même vitesse ; les dernières expériences sont donc, on le voit, un progrès *en sens inverse* sur les recherches du savant officier. C'est que celui-ci en marchait pas à tâtons : il n'avançait qu'en s'appuyant sur des données rigoureusement scientifiques ; il avait adopté pour son ballon la forme *pisciforme*, « *la tête d'une morue et la queue d'un maquereau* », comme l'avait, depuis longtemps, prescrit Marey-Monge, alors que, dédaigneux ou ignorants des principes les plus élémentaires de la résistance des fluides, les chevaliers plus modernes de l'aérostation ont toujours employé des ballons de forme symétrique.



Le colonel Renard, qui vient de mourir.

Le colonel Renard était né en 1847, *à Damblain* (*Vosges*). *Il entra à Polytechnique en* 1866, *fut nommé lieutenant du génie en* 1870 ; *c'est en* 1875 *qu'il commença à s'occuper d'aérostation. Il fut nommé directeur du parc de Chalais-Meudon en remplacement du colonel Laussedat.*

Y a-t-il lieu de parler des autres travaux de Renard : de son frein dynamométrique, de son magnifique matériel de parc aérostatique qu'il a créé de toutes pièces, et enfin de sa dernière création, dont le souvenir est dans toutes les mémoires, de ce *train Renard*, qui a parcouru Paris aussi aisément qu'une simple bicyclette ?

Renard était en pleine activité de travail quand la mort l'a frappé. Il avait, en effet, mené à bien la construction de sa chaudière à vapeur, qui est un des plus remarquables progrès de l'industrie mécanique. Toujours préoccupé de la question des moteurs légers, indispensables à la navigation aérienne, il a cherché à réaliser un générateur de vapeur plus léger que tout ce qui est connu jusqu'à présent.

Il est, ainsi, parvenu à réaliser un générateur de vapeur qui ne pèse que « *deux kilogrammes par cheval-vapeur* ! » Non seulement de tels engins seront précieux pour la locomotion aérienne, mais encore auront des applications remarquables à la locomotion terrestre et maritime.

Ces chaudières ont comme caractéristique essentielle : leur légèreté, une utilisation maximum de la chaleur dépensée, et enfin une absolue fumivorité : elles ne dégagent, en effet, aucune fumée.

Une conséquence de leur adoption sur les bâtiments légers, tels que les torpilleurs, sera une augmentation de leur « rayon d'action » *qui pourra ainsi être multiplié par 4* ; de sorte qu'un torpilleur qui, en temps ordinaire, emporte assez de charbon pour évoluer dans un rayon de 500 milles marins, pourra, s'il est muni des chaudières Renard, évoluer dans un rayon de 2.000 milles sans renouveler son combustible.

Renard, depuis quelques années, s'était attelé au problème du « plus lourd que l'air » ; mais au lieu d'opérer par tâtonnements empiriques, il avait pris la partie par le commencement, et avait institué des expériences pour déterminer avec précision, d'abord les lois exactes de la résistance de l'air à une surface plane en mouvement, puis les lois auxquelles doit obéir la construction des hélices *sustentatrices*

En effet, avant de propulser un « aviateur », il faut, d'abord le soutenir en l'air, fût-ce à l'état d'immobilité.

Renard a étudié, tant par la théorie que par d'admirables expériences poursuivies depuis quatre ans, toutes les particularités des hélices appelées à soutenir, par leur mouvement de rotation, un corps pesant dans l'atmosphère ; il en a conclu *qu'il était, dès à présent, possible de soulever un hélicoptère, avec les moteurs à pétrole existant actuellement.*

Renard n'était pas un savant égoïste : en travaillant lui-même, il pensait à faire travailler les autres, à travailler *pour les autres*. Toutes ses découvertes, à l'exception de celles qui intéressent trop directement la défense nationale, ont été publiées.

Tous ceux qui l'ont entendu exposer une question scientifique ont été frappés de la limpidité de son expression, de la précision avec laquelle ses démonstrations étaient conduites : c'était un Maître, dans la plus haute acception du mot, par ses découvertes, par l'originalité de ses conceptions, par l'importance de ses découvertes, par son dévouement à ceux qui venaient travailler sous ses ordres et s'inspirer de ses précieux conseils.

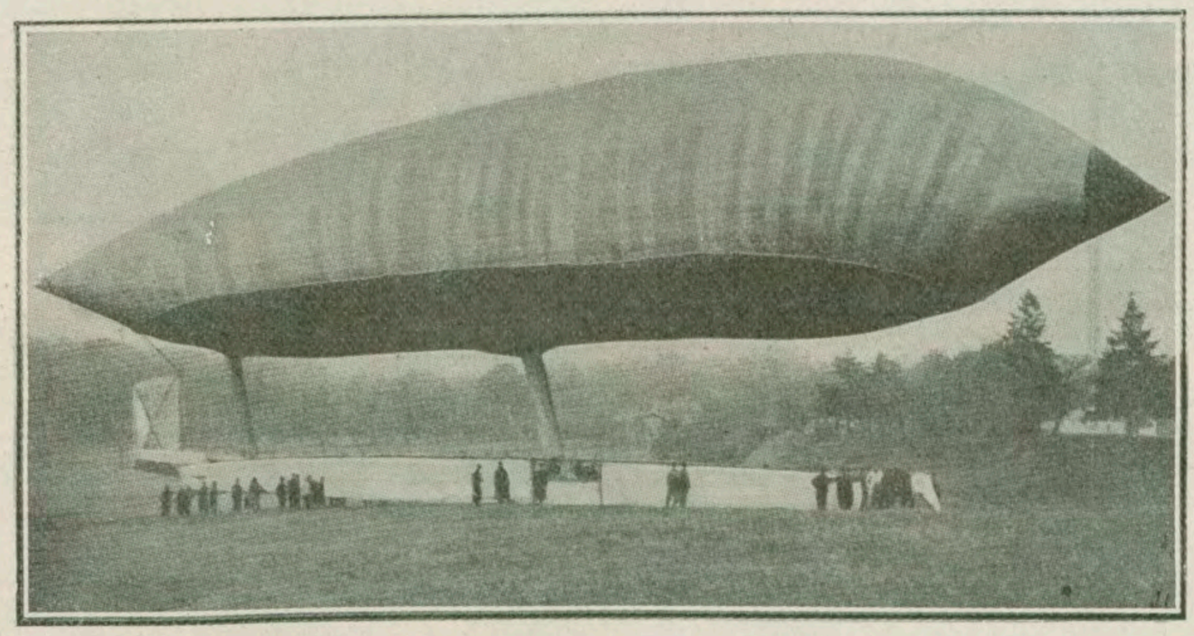
C'était, en outre, un homme exquis, un causeur charmant : tous ceux qui l'ont connu et approché l'ont, de suite, aimé comme un ami sûr.

La mort l'a surpris en plein travail, en pleine production, au moment où il pouvait espérer la plus haute récompense des savants : l'entrée à l'Académie des Sciences ; en effet, à la dernière élection dans la section de mécanique, deux candidats se partagèrent les suffrages de l'Académie ; l'un, c'était Vieille, l'ingénieur des poudres à qui la France doit la découverte de la poudre sans fumée ; l'autre, c'était Renard. Si Vieille triompha cette fois, tout le monde, à l'Institut, s'accordait à prédire l'élection de Renard à la prochaine vacance.

Mais, si nous avons à regretter sa mort, lui du moins n'y a point perdu : au lieu d'entrer à l'Académie, il est entré dans l'immortalité, et son nom survivra dans l'histoire de la science.

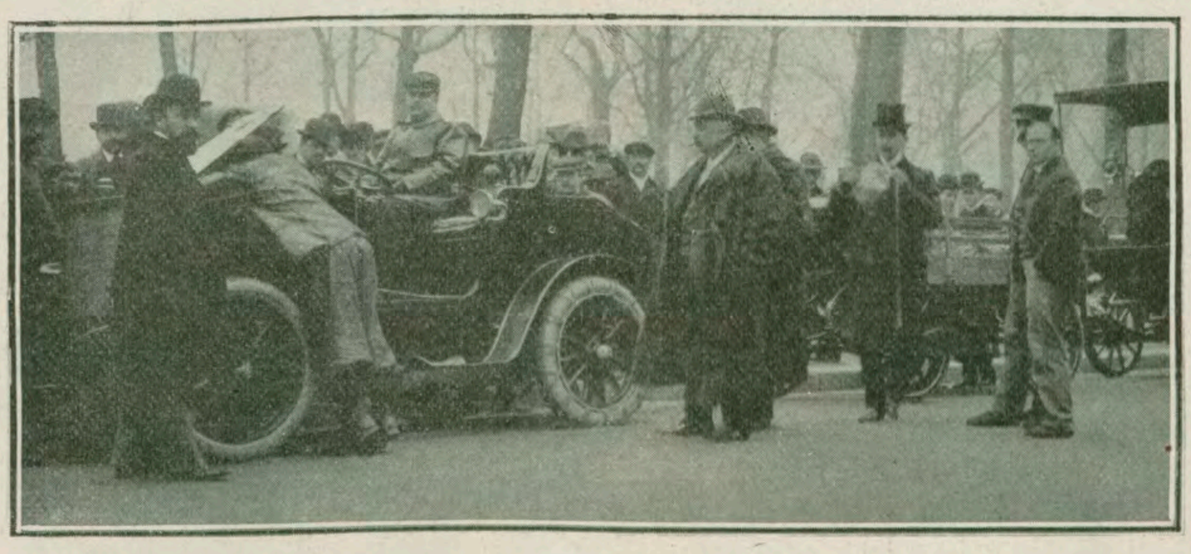
A. BERGET.

Maître de Conférences à la Sorbonne.



L'aérostat dirigeable du colonel Renard : *La France*.

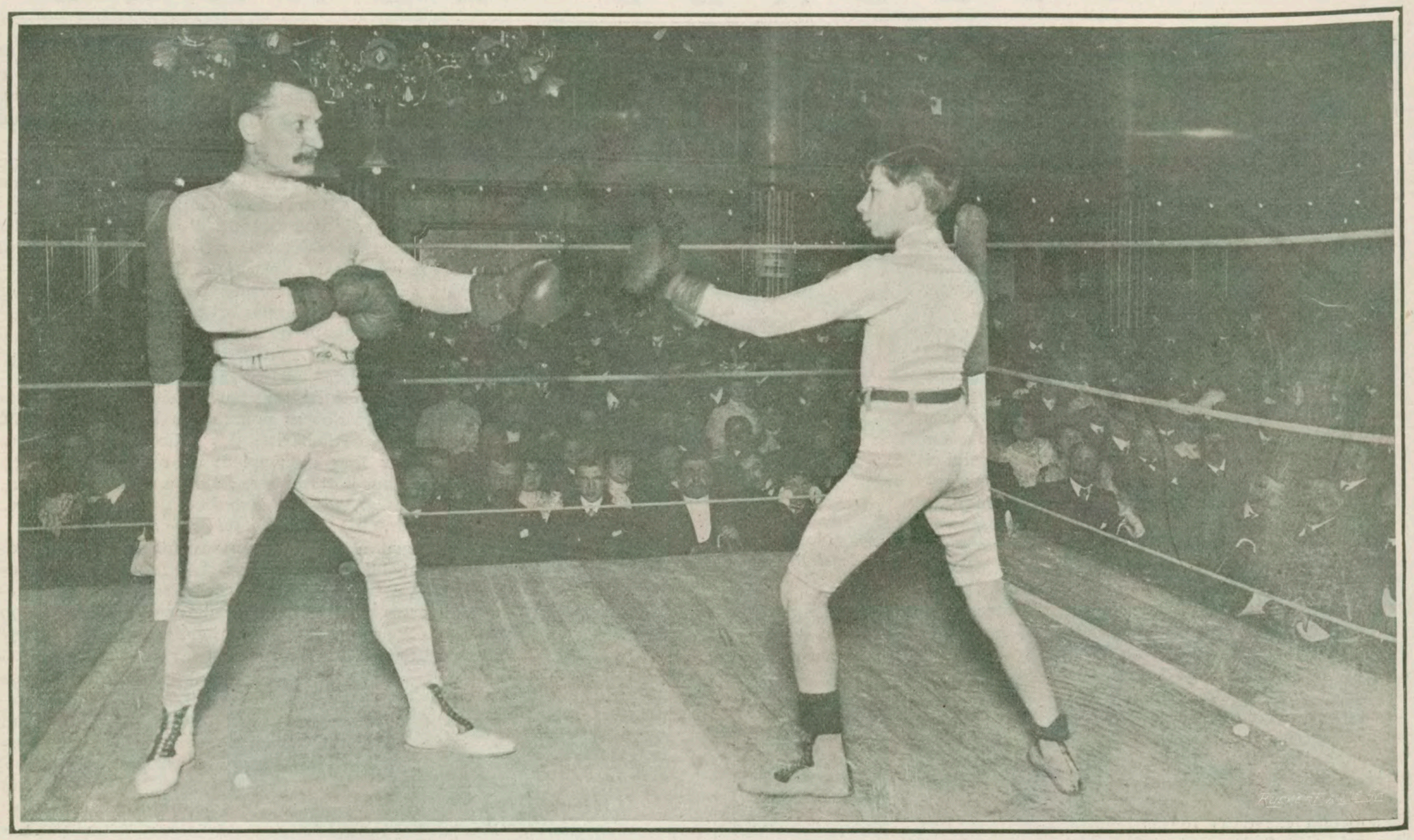
Le colonel Renard effectua avec la France, *il y a* 22 *ans, en* 1883, *la prouesse d'un itinéraire aérien fermé. Il obtint, avec un ballon de* 1.800 *mètres cubes et un moteur de* 8 *chevaux seulement une vitesse de* 7 *mètres à la seconde. Depuis, on n'a pas fait mieux.*



Le train Renard.

Tout le monde a vu, au Salon de l'Automobile de 1903, *le fameux train routier du colonel Renard. C'est un véritable train sans rails, mais aussi souple qu'une bicyclette. On en connaît les deux principes nouveaux : celui de la propulsion continue par sa transmission à cardan, et celui du tournant correct grâce à la solidarité des directions.*

L'ASSAUT ANNUEL DE LA "BOXE FRANÇAISE"



Le maître Charlemont fait une démonstration de boxe avec un de ses jeunes élèves.

Vendredi dernier, a eu lieu, à la salle Wagram, le grand assaut annuel de la Société la « Boxe Française ». Cette soirée a réuni en des rencontres fort intéressantes par leur variété les meilleurs boxeurs de Paris, professeurs et amateurs. Citons parmi les assauts les plus applaudis ceux de Castérès contre Lemaître, de Mainguet contre Desruelles, un assaut amusant entre MM. Foreau et Périer du Triels ; enfin, un assaut de canne entre Charlemont fils et le docteur Peugniez.

LA COUPE DE L'AUTOMOBILE CLUB FOREZIEN

Un incident hippo-automobile.

L'intéressant Concours de Tourisme organisé par l'Automobile Club Forézien, et dont le prix était la superbe Coupe Holtzer, a eu lieu le dimanche 9 avril. Il a donné lieu à divers incidents, dont le plus comique est bien celui que nous reproduisons : un cheval en liberté, effrayé, a galopé devant une voiture pendant huit kilomètres. La Coupe a été gagnée par M. Plattier sur sa voiture Berliet.

Au Concours Hippique - Un Nouveau Record

La saison dernière a enlevé à l'Amérique le record du saut à la perche. Voici qu'un cheval — américain, il est vrai— vient d'enlever aussi à l'Amérique le record du saut en hauteur. Depuis que la Société hippique a inscrit à son programme le Prix du Barrage — tel est le titre officiel du Championnat du saut en hauteur — c'était à qui, parmi les Habits Rouges et officiers habitués de cette épreuve, s'efforcerait de battre le record existant. C'est en Belgique — dans un cirque — que pour la première fois un cheval monté réussit à franchir une barre à 2 mètres. Les échos et les photographies d'outre-Atlantique nous apportèrent les hauts faits d'un cheval canadien d'origine, Heather Bloom, qui, en un concours hippique — de Chicago je crois — réussit à sauter la fantastique hauteur de 2 m. 46. Mais on s'est un peu méfié de ce record américain.

Le capitaine d'artillerie Crousse.

Le capitaine d'artillerie Crousse, instructeur d'équitation à l'Ecole d'application de Fontainebleau, fut l'un des grands triomphateurs du Concours hippique; sa plus sensationnelle victoire fut le Championnat du saut en hauteur : il fit franchir à Conspirateur 2 m. 20 très facilement, puis 2 m. 50, mais les pieds de derrière du cheval touchèrent la barre.

Conspirateur saute 2 m. 05

Conspirateur, demi-sang canadien à M. H. de Mumm, a, chaque année, battu ses propres records; il a successivement sauté 1 m. 90, 2 m., 2 m. 05, 2 m. 12, 2 m. 23, et enfin 2 m. 50.

Le capitaine Crousse vient de faire mieux sur Conspirateur, à M. H. de Mumm; l'autre mardi, sur la piste du Grand Palais, il a sauté une barre placée à 2 m. 50, mais comme la barre était à peine fixée, un camarade du capitaine Crousse, M. Xavier Riant, la maintenait au-dessus des piquets. Conspirateur, ayant légèrement touché des pieds de derrière, la barre est tombée, mais l'avant-main — et c'est le principal — a passé franchement à au moins 10 centimètres au-dessus de la barre.

Chaque année, Conspirateur a battu ses propres records. Souvent il sauta 2 mètres, — déjà au Canada, alors qu'il n'avait que 4 ans, franchir cette hauteur était un jeu pour lui.

A Spa, il sauta 2 m. 05; à Biarritz, 2 m. 06; à Vichy, 2 m. 10; à Clermont-Ferrand, 2 m. 12; à Saint-Sébastien, 2 m. 23!

Cette année, c'est 2 m. 20 d'abord, ce qui lui valait le Championnat, et c'est en essai non homologué, il est vrai, 2 m. 50!

PAUL MÉGNIN.

L'équipe du Gallia-Club, champion de France d'association

Bayrou, arrière.

Dans les buts du Racing Club Roubaisien.

Renaux, l'habile goal-keeper du Racing Club Roubaisien, vient de dégager son but après un « corner ». Les avants roubaisiens attendent la descente du ballon.

Richer, avant.

Fontaine, arrière.

Cristini, goal-keeper et capitaine.

S. Bally, demi.

G. Bally, demi.

G. Bertin, demi-centre.

Momon, avant.

Luck, avant.

Pougnet, avant.

Jouve, avant.

L'équipe du Gallia-Club a battu dimanche dans la finale du Championnat celle du Racing Club de France, champion de France pendant trois années de suite. La partie a été longtemps indécise, aucun des deux adversaires n'arrivant à marquer. Enfin, presque à la fin de la deuxième demi-heure de prolongation, Jouve a réussi à placer d'un coup de tête la balle dans les filets du R.C.R., assurant ainsi la victoire de son équipe.

L'équipe du Stade Bordelais, Champion de France de Rugby

Giaccardy, trois-quarts.

Cartwright, demi.

Mulot, avant.

Lafitte, avant.

Kurtz, capitaine.

H. Gross Droz, avant.

Massé, avant.

Lacassagne, demi .

Jaurréguiber, avant.

Dufourcq, avant.

Guiraut, arrière.

Laporte, trois-quarts.

Bruneau, trois-quarts

Thil, trois-quarts.

Dachicourt, avant.

Le Stade Bordelais, une fois de plus champion de France, a montré dans la finale du Championnat de rugby une réelle supériorité sur le Stade Français, dont il a triomphé par 12 points à 3. La partie a été fort intéressante et a soulevé un vif enthousiasme parmi la foule des 10.000 spectateurs qui l'ont suivie. La défaite des Parisiens paraît devoir être attribuée à un certain manque de tactique, et aussi à la fatigue du voyage.

A MAISONS-LAFFITTE ET AU BOIS DE BOULOGNE

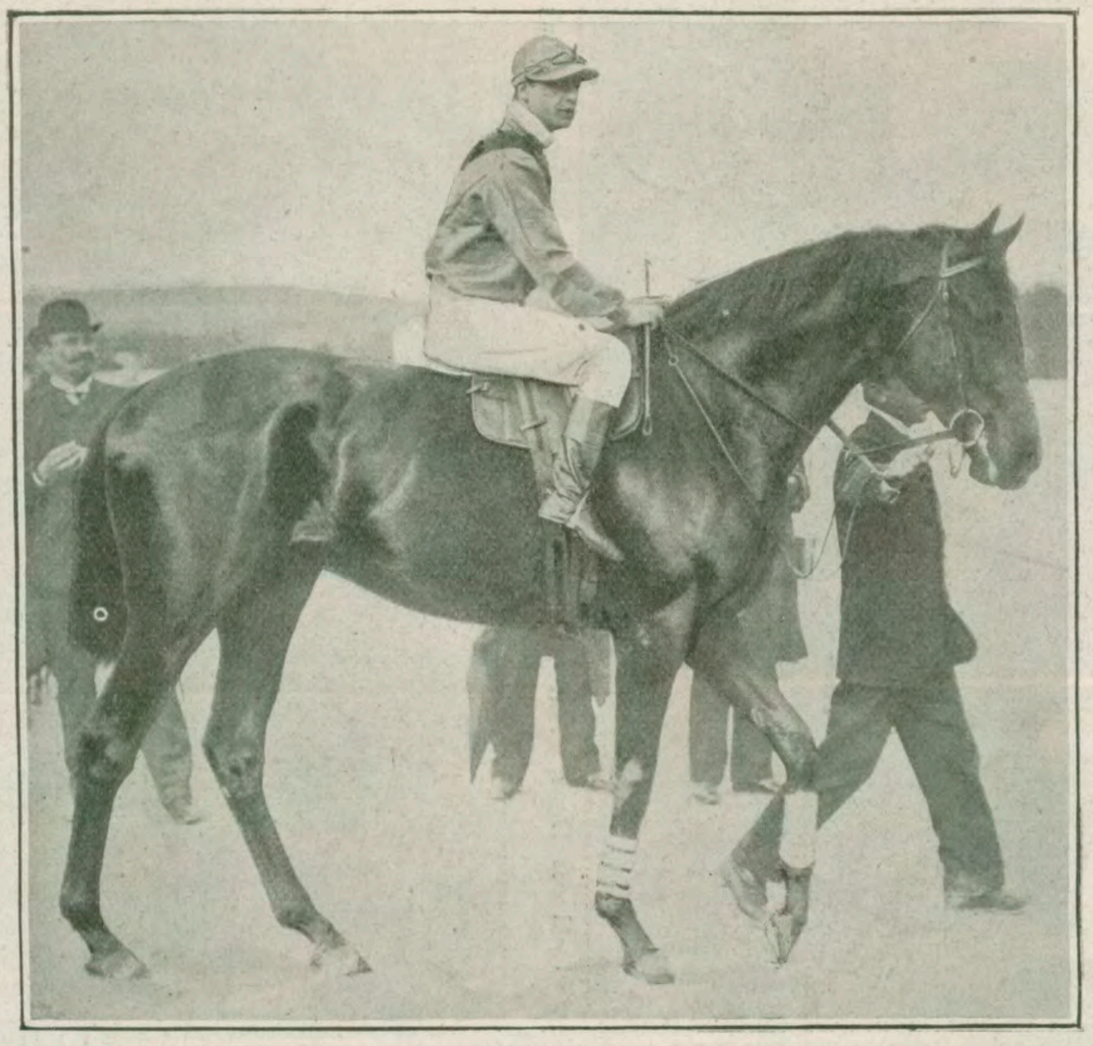
QUE de cracks ! que de cracks ! Nos grandes épreuves de plat paraissent devoir se réduire à des matches entre écuries. Tour à tour, nos grands propriétaires s'attaquent à la casaque orange, avec l'idée bien arrêtée de profiter de la moindre défaillance d'un des représentants de l'écurie épouvantail. Et les grands premiers rôles du Jardy ne sont pas encore sortis. Sur la brèche, il n'y a actuellement que les aînés : Caïus et Gouvernant, Génial, dont le mérite continue à s'affirmer, et un ou deux comparses. Le lot — peu important en somme — a fourni déjà sept vainqueurs en quatorze sorties ; cette moyenne est tout à fait belle, et Denman peut se réjouir, il laisse loin derrière lui ses confrères américains, anglais ou français.

Caïus s'est fait battre à Maisons, par Macdonald, mais quarante-huit heures après, au Bois, Génial a racheté la défaite de son aîné en se jouant littéralement d'Avanti, à M de Saint-Phalle, le seul qui ait osé affronter la lutte. A remarquer que Génial et Avanti sont tous deux du même père : Callistrate.

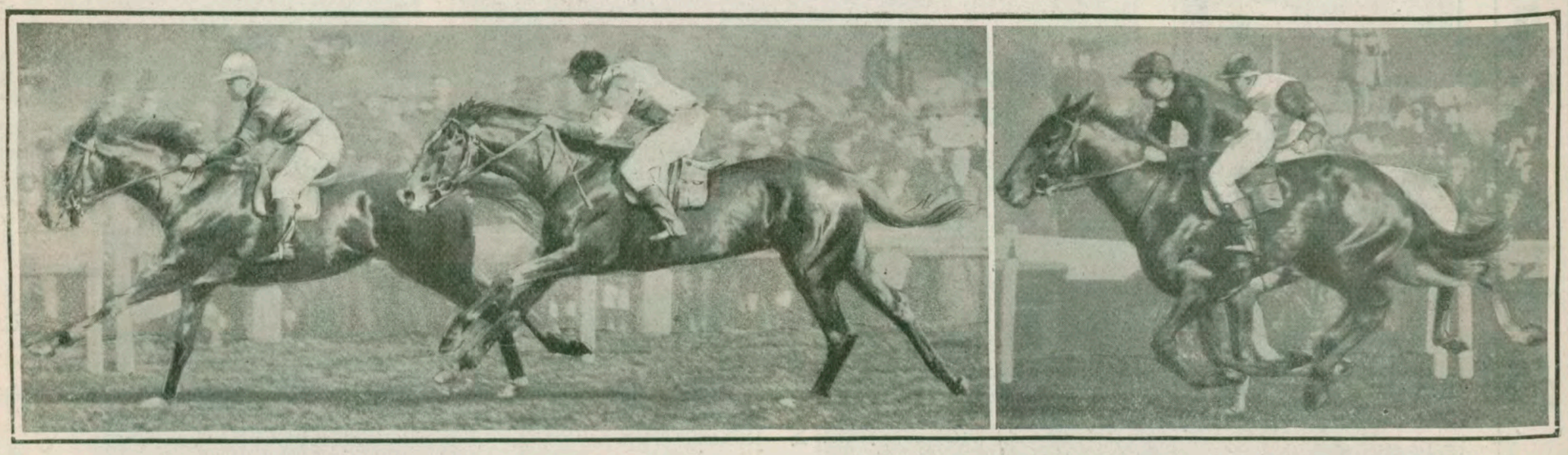
La raison du meilleur est toujours la plus forte, a pu se dire le comte de Molkte-Hvitfeld, en voyant l'objet d'art qui accompagnait l'allocation de la Coupe : *le Loup et l'Agneau*, de Gardet, après la victoire de son Rataplan. Le fils d'Ermack et Regina était, en effet, l'an dernier, un des meilleurs de sa génération après Gouvernant et Macdonald II ; il a retrouvé sa forme brillante, et il faut dire aussi que O'Connor était dimanche dans un de ses jours de bonne humeur, et il a monté comme un maître aussi bien Rataplan que Avanti et que Boleslas avec lequel il a gagné le Prix des Cars. Il est assez curieux de remarquer que, dans cette journée de la Coupe, trois des meilleurs jockeys de plat : G. Stern, N. Turner et O'Connor, ont gagné chacun deux courses.

C'est Macdonald II par Bay-Ronald et Mystledine à M. Caillault, entraîné par R. Carter junior et monté par J. Reiff qui a enlevé le prix Eugène-Adam sur Caïus et Gouvernant à M. Ed. Blanc, Fifre II et Finasseur à M. Ephrussi et son compagnon d'écurie Sam-Sam.

FRANC PICARD.



La rentrée de *Macdonald II*, vainqueur du Prix Eugène-Adam.



Génial. Avanti.

L'arrivée du 48e Biennal (1905-1906) (2.000 m. — 25.000 fr.).

Cette épreuve fut réduite à un match entre Génial, à M. Ed. Blanc, et Avanti, au comte de Saint-Phalle, tous deux issus du même père, Callistrate. Génial *a battu avec une facilité écrasante son demi-frère. Génial était monté par G. Stern, Avanti par O'Connor.*

Rataplan. Strozzi.

L'arrivée de la Coupe (3.000 m. — 15.000 fr. et un objet d'art de 10.000 fr.).

Rataplan, *par Ermack et Regina, au comte de Molkte-Hvitfeld, a gagné la Coupe, battant Strozzi, au comte de Pourtalès.*

LA COUPE DES PYRENÉES

NOUS regrettons que de nouveau le manque de place nous empêche de publier tout au long le règlement de ce concours organisé par la *Dépêche*, avec notre collaboration. De nombreux engagements commencent à parvenir aux bureaux de la *Dépêche* à Toulouse et à Paris, et le monde de l'Automobile semble très intéressé par cette épreuve de grand tourisme. Nous avisons nos lecteurs qu'ils peuvent s'engager jusqu'au premier juillet ; les listes seront closes après cette date, irrévocablement ; nous nous tenons à leur disposition pour tous renseignements, et sur leur demande nous leur enverrons le règlement de la Coupe. Nous rappelons que le parcours a été tracé dans un pays magnifique qui vaut la peine d'être connu à fond ; les chauffeurs-touristes partiront de Toulouse pour revenir à Toulouse en passant par Carcassonne, Perpignan, Argelès, Biarritz, à l'aller, Pau et Tarbes au retour

BLOC-NOTES

LE BULLETIN DE MICHELIN

Perméabilité des chambres à air.

Nous avons rappelé, dans un précédent Bulletin sur ce sujet, que l'air sous pression qui gonfle les chambres à air diffuse à travers la membrane du caoutchouc d'autant plus vite que la température est plus élevée, et d'autant plus lentement que la chambre à air est plus épaisse.

Les physiciens qui ont expérimenté sur ce sujet ont établi (formule de Kayser) que, toutes choses égales d'ailleurs, la vitesse de passage de l'air à travers une membrane de caoutchouc est inversement proportionnelle à l'épaisseur de la membrane, c'est-à-dire qu'il faudra trois fois plus de temps pour qu'une chambre de 3 m/m d'épaisseur se dégonfle au même point qu'une chambre de 1 m/m seulement.

Dans la pratique, il faut tenir compte que l'épaisseur d'une chambre n'est pas exactement celle indiquée par le pied à coulisse ; cette épaisseur doit être réduite en raison des saillies de la toile qui a servi à envelopper le caoutchouc durant la vulcanisation. Il est bien difficile de mesurer au juste l'importance de cette correction, mais elle n'est pas négligeable.

Nous avons pu constater que la diffusion est proportionnellement plus rapide pour les chambres de faible épaisseur que ne l'indique la formule de Kayser.

Une autre indication résultant des données précédentes en faveur des chambres épaisses nous est fournie par cette considération : supposons deux chambres faisant le même service, l'une à 1 m/m d'épaisseur, l'autre à 3 m/m.

La première se dégonflera, comme nous l'avons vu, trois fois plus vite ; on sera donc obligé de repomper plus souvent, et à travers la membrane mince il aura filtré trois fois plus d'air qu'à travers la chambre épaisse. Or, ce n'est pas impunément que de l'air filtre à travers du caoutchouc, substance oxydable.

Plus il passe d'air à travers la membrane, plus elle s'oxyde en perdant ses propriétés typiques d'élasticité et devenant dure, roide et cassante. Ce n'est pas là une vue théorique, mais un fait que nous avons vérifié par expérience.

Pour les pneus qui chauffent sur des voitures lourdes et vites, il est donc important, au point de vue de la commodité du chauffeur et à celui de l'économie bien entendue, de faire usage de chambres d'épaisseur convenable.

(*A suivre.*)

POUR LES CYCLISTES

Certains clients nous signalent que nos chambres à air interrompues sont trop longues, et qu'elles font des plis lorsqu'on veut les monter dans une enveloppe. Nous nous empressons de dire qu'il n'en est rien et que la longueur que nous leur donnons a été minutieusement calculée pour obtenir le meilleur rendement possible.

Il est nécessaire, lorsque l'on emploie cette chambre, de prendre quelques précautions pour le montage.

Nous rappelons à nos clients que, pour que la chambre à air interrompue donne de bons résultats, il est nécessaire que les embouts soient bien enfoncés à fond, de façon que, dans un virage ou sous l'influence d'un choc, il ne se produise pas de solution de continuité entre les parois des embouts.

MICHELIN ET Cie.

Officiers Ministériels

PROPRIÉTÉ de Valseine, à Villeneuve-St-Georges (S.-O.). C^e 9.545^m. M. p. 45.000 f. Gd Jardin à Vigneux. C^e 7.692^m. M. p. 10.000^f. Adj. Ch. Not. Paris, 7 mai. M^e DURANT DES AULNOIS, not., 15, r. Tronchet.

BLOIS Propriété d'agrément à vendre à l'am. à 2 kil. de la gare. C^e 3 hect. 80. Prix 65.000 f. S'adresser à M^e RIQUOIS, notaire à Blois.

BEAU DOMAINE à Vémars (S.-et-O.), 26 kil. de Paris, comp. Grande Maison de maître, parc 10 hect. clos, bois 11 hect. et ferme de 158 hect., louée net 17.400 fr. Belle CHASSE. A vendre à l'am. S'adr. à M^e DANGER, not. à Louvres.

SÈVRES (S.-et-O.). Propr. « Les Tilleuls », r. des Grès, 37. Jard. et dépend. Cont. 3.500^m. M. à p. 42.000 fr. A adj. s. 1 ench. Ch. Not. Paris, 7 mai. S'ad. M^e LABITTE, not., 85, boul. Malesherbes.

Maison **R. ROLLIN, 7** C^e 658^m63 env. M. à pr. Paris 25.000 fr. A adj. 1 ench. Ch. des Not. de Paris, le 2 mai. S'adr. aux not. M^es Huguenot, de Ridder et F. ROBIN, 2, r. 4-Septemb.

TERRAIN d'angle Paris, av. Bois-de-Boulogne. r. Pergolèse, 64, 66. C^e 3.408^m. Faç. 31^m. M. p. 850.000^f. Adj. 1 ench. Ch. N. Paris, 9 mai. S'ad. M^e DE RIDDER, notaire à Paris, 4, rue Perrault.

BOURDAN (S.-et-O.). PROP. DE LA BROUSSE. 18 chambres, eau, gaz, calorif. Beaux arbres, gde pièce d'eau. C^e 5 hect. M. à p. 85.000 fr. 1 adj. s. 1 ench. Ch. Not. Paris, 23 mai. S'ad. not. Bourdan et M^e GRANGE, not. Paris, 3, b. St-Martin.

Etude de M^e PRIEUX, avocat-avoué à Joigny, quai de Paris, n° 30.

A VENDRE le dimanche 7 mai 1905, à 2 heures du soir, en l'étude et par le ministère de M^e Mathieu, notaire à St-Fargeau.

DOMAINE DES BERTHES-BAILLY

Commune de Saint-Fargeau, consistant en bâtiments d'habitation, cours, mare, jardins, terres labourables, aisances et dépendances, le tout d'une contenance d'environ 13 hectares, 97 ares, 25 centiares.

Mise à prix : 10.000 francs.

S'adresser, pour les renseignements : 1° à M^es PRIEUX et Droin, avoués à Joigny; 2° audit M^e Mathieu, notaire, dépositaire du cahier des charges.

MAISON d'angle à Paris, boul. St-Germain, 32, et r. de Pontoise, 11. C^e 323^m env. R. 23.540 fr. M. p. 300.000 fr. Adj. 1 ench. Ch. Not. Paris, 16 mai. S'adresser M^e BLANCHET, not., r. de Beaujolais, 11.

PROPRIÉTÉ à Paris, r. Matignon, 25-27. et r. de Penthièvre, 33-35. C^e 326^m11. R. br. 12.275 fr. M. p. 80.000 fr. Adj. 1 ench. Ch. Not. Paris, 16 mai. S'ad. M^e TOLLU, 9, rue de Grenelle, dép. de l'ench.

Etudes de M^e TRUBERT, avoué à Dreux (E.-et-L.), et de M^e MAUNOURY, notaire à Laigle (Orne).

VENTE le 21 mai 1905, 2 h., ét. de M^e Maunoury :

1° 2 PROPRIÉTÉS « La Cornillière » et « La Martinière », à 5 kil. de Laigle. Bâtiments de ferme et d'habitation, labours, prés et bois, 100 hect. environ. Mises à prix : 45.000 fr. et 12.000 fr. Faculté de réunion.

2° BELLE PROPRIÉTÉ d'agrément à Anglure, 1 kilom. de Laigle (2 h. 1/2 de Paris) sur route nationale de Paris à Granville, vastes communs, jardin anglais et potager. Mise à prix : 35.000 francs.

VENTE au Palais, à Paris, le 3 mai 1905.

1° MAISON ET JARDIN A BOIS-COLOMBES
(Seine), 110, rue Pierre-Joigneaux
Mise à prix : 25.000 francs.
Faculté de réunion avec trois lots ci-après.

2° SEPT LOTS DE TERRAIN CONTIGUS
Mise à prix de chacun : 1.500 ou 3.000 francs.

3° TERRAIN et construction **A COLOMBES**
56, avenue de Lutèce.
Mise à prix : 20.000 francs.

4° PROPRIÉTÉ A NEUILLY-SUR-SEINE
Rue de Chartres, 5 et 7 ; rue du Midi, 4 et 6.
Mise à prix : 125.000 francs.
et rente viagère de 1.300 francs.

5° CONSTRUCTION ET JARDIN A BAGNOLS
canton de La Tour-d'Auvergne (Puy-de-Dôme).
Mise à prix : 300 francs.

S'adresser pour les renseignements : à Paris, à M^es PÉRONNE, avoué, 3, place Saint-Michel; Fauchey, notaire; à Colombes, à M. Vallet, géomètre; à la Tour-d'Auvergne, à M^e Vigier, notaire.

ÉTUDES de M^es BESNARD et Roucher, avoués à Lisieux, et de M^e Moreau, notaire à Paris, 76, rue Saint-Lazare.

A vendre, les dimanche, lundi et mardi, 7, 8 et 9 mai 1905, à 1 heure après midi, en la mairie de Villiers-sur-Marne.

LOTISSEMENT DE PARTIE DU
PARC DE CŒUILLY
commune de Champigny.

Contenance : 118.173 mètres, divisé en 228 lots, la plupart de 500 mètres.

Mise à prix : Vingt-cinq centimes le mètre.

Adj. sur 1 seule enchère. Prix payable comptant le jour de l'adjudication.

COLLECTION GUTIERREZ DE ESTRADA
OBJETS D'ART ET D'AMEUBLEMENT
du XVIII^e siècle.
Porcelaines, bronzes, meubles, tapisseries.
Tableaux anciens.

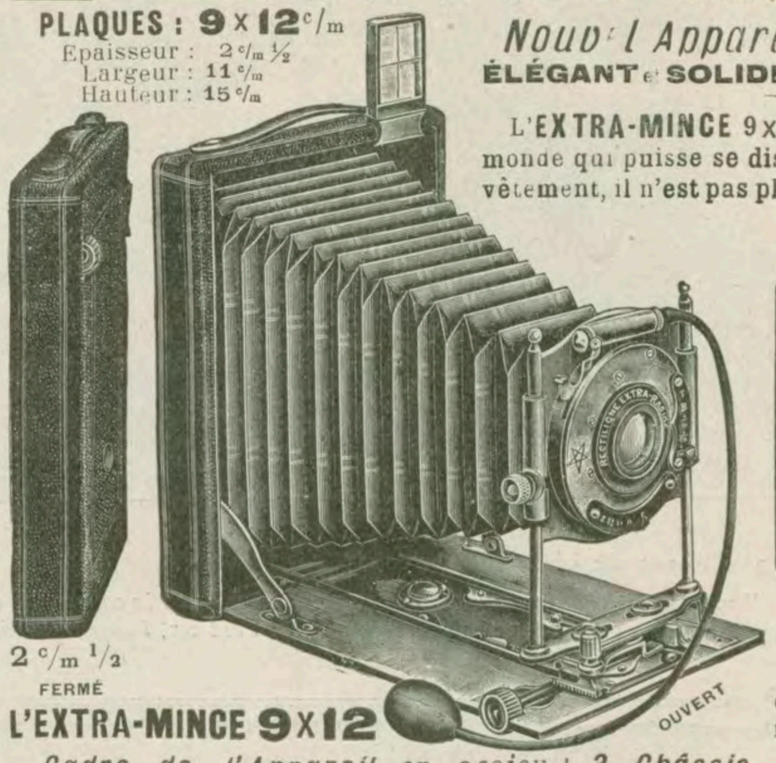
Vente galerie Petit, 8, rue de Sèze, les 28 et 29 avril.
C. Pris. M^e P. CHEVALLIER, 10, r. Grange-Batelière.
Experts : M. M. Mannheim, 7, rue Saint-Georges; M. J. Féral, 7, rue Saint-Georges.
Exposition les 26 et 27 avril, de 1 h. 1/2 à 6 h.

L'EXTRA-MINCE

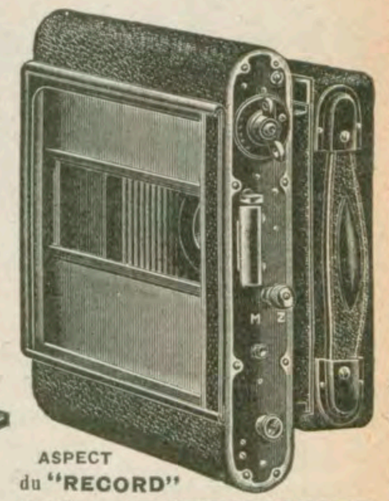
PLAQUES : 9 x 12 c/m
Epaisseur : 2 c/m 1/2
Largeur : 11 c/m
Hauteur : 15 c/m

Nouvel Appareil de Grand Luxe
ÉLÉGANT et SOLIDE, RIGIDITÉ ABSOLUE

L'EXTRA-MINCE 9x12 est le seul appareil au monde qui puisse se dissimuler dans la poche d'un vêtement, il n'est pas plus épais qu'un portefeuille.



2 c/m 1/2 FERMÉ — L'EXTRA-MINCE 9x12 OUVERT



ASPECT du "RECORD" monté sur l'EXTRA-MINCE

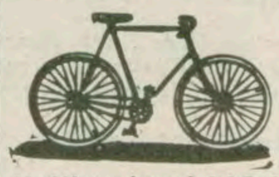
Cadre de l'Appareil en acajou gainé. — Devant et arrière en aluminium. — Soufflet en peau rouge doublé. — Ferrures en cuivre nickelé. — Gainerie en maroquin de 1^er choix. — Obturateur automatique fonctionnant au doigt et à la poire avec graduations de vitesses depuis le 1/25 jusqu'au 1/100. — Diaphragmes à iris. — Crémaillère de précision pour la mise au point. — Décentrement de l'objectif dans les deux sens. — Viseur mobile. — 1 Verre dépoli, 3 Châssis métal en pochette et 1 Châssis pour Films-Pack 8,3x10,8.

Le **RECORD** *est un nouvel obturateur de plaques ne* ***démasquant pas****, spécialement construit en aluminium pour pouvoir être glissé, sans aucune préparation, sur l'*EXTRA-MINCE *et permettre de prendre des vues animées au 1/1.000^e de seconde. — 15 graduations de vitesse depuis 1 seconde jusqu'au* ***millième de seconde.***

PRIX DE L'EXTRA-MINCE

Modèle A. — Avec objectif rectiligne extra-rapide, f. 8..... 75 fr. »
Modèle B. — Avec objectif anastigmat Roussel, f. 7,7 (6 verres).. 125 fr. »
Modèle C. — Avec objectif Zeiss, série III^a, n° 2..... 179 fr. »
Supplément pour l'obturateur **RECORD**, au millième. 50 fr. »

UNION DES FABRICANTS, 5, Rue de Béarn, PARIS (3^e).



Bicyclette
Toutes pièces **B.S.A.**
Pneus Dunlop
190 francs garantie 5 ans.
Modèle unique à **140** *francs — Catalogue franco*
Cycles **OBLIN** 49, rue d'Amsterdam, Paris
Téléphone 256-31

ASTHME et Catarrhe (Boîte 2 fr.) Papier et Cigarettes de la Pipe Poudre **ESPIC**

Traitement Spécial
des Chiens

INSTITUT CLINIQUE DU
Dr G. ROUSSEL
35, r. de Constantinople
PARIS
Téléphone 531-82
Consultations par correspondance :
HOPITAL St-HUBERT
7, Boulevard Bessières
Téléphone 535-03
Maison de santé et Pension pour Chiens

La Contre-Enveloppe BILLET
131, Avenue de Neuilly. NEUILLY
.....a fait ses preuves.....
à VERSAILLES . 800 kilomètres
à PARIS-NICE . 3,000 kilomètres
à LONDRES . . . 1,650 kilomètres
et a obtenu les plus hautes récompenses

LE MERVEILLEUX DESTRUCOR
supérieur à tous les coricides
(Rondelle-Emplâtre) infaillible, d'un emploi facile pour guérir en 3 jours par simple application d'une rondelle.
CORS - OIGNONS - ETC.
Se trouve chez pharmaciens et herboristes
Pharm. CHARLARD, 12, Bd Bonne Nouvelle, Paris
Prix : Boîte, 1.25 ; franco contre timbres-poste.

Pistolet Flobert de précision 1905 ball. 6^mm, nickelé, extracteur automatique. Chacun l'aura en poche, 3f95.
Les 50 balles 1f port 25c
Pipe Américaine s'allumant par le bas. le tabac brûle au fond sur un grillage, il est fumé naturel sans nicotine ni perte de tabac au fond. 2 fr.
VICTORIN, 280, rue Saint-Honoré, Paris. *Envoi franco contre mandat.*

NOUVEAU BANDAGE
BREVTÉS S.G.D.G.
Accepté à la Société de Chirurgie de Paris.
Le *seul* recommandé par tous les médecins et chirurgiens. Cet appareil en forme d'arbalète est *invisible* sur le corps, supprime le ressort du *dos* et le *sous-cuisse*. Le malade peut se livrer à tous les travaux sans éprouver de gêne. Par sa pression constante, il fait disparaître la hernie et mène à la guérison. Méfiez-vous des contrefaçons et n'achetez pas de bandage sans vous en faire *garantir la contention*. Envoi du catalogue. MEYRIGNAC, fabricant, 229, Rue Saint-Honoré, Paris.

LE PHYSIOGRAPHE

FORMAT STÉRÉOSCOP. 45×107

CÉLÈBRE JUMELLE
STÉRÉO-PHOTOGRAPHIQUE
opérant sur le côté *sans éveiller l'attention*
Appareil de précision de tout premier ordre
ENTIÈREMENT EN MÉTAL
ADOPTÉ POUR LE GRAND REPORTAGE DANS LES PRINCIPAUX JOURNAUX ILLUSTRÉS DU MONDE

Le PHYSIOGRAPHE est le seul instrument qui ne présente pas l'aspect d'un appareil photographique. Il ne décèle pas sa présence et permet, par conséquent, de saisir même à 3 mètres des scènes qu'il serait impossible de prendre avec aucun autre appareil.

Prix : 225 fr.
10 fr. par mois

Le PHYSIOGRAPHE Modèle 1905, peausse maroquin, **objectifs achromatiques, verre d'Iéna,** est livré dans un **étui de Jumelle en cuir dur avec courroie à fermoir.** Il est accompagné de: 1° **12 châssis à rideau ; 2° Un Stéréoscope à main ; 3° Un Alterneur.**

PRIX TOTAL : 225 FRANCS, PAYABLES EN 22 MOIS - 10 FR. PAR MOIS

Bulletin de Souscription
Je déclare acheter à la Maison du PHYSIOGRAPHE, 2, boulevard Bonne-Nouvelle, à Paris, un *Physiographe* modèle 1905 avec les accessoires annoncés, payable 15 fr. après la livraison et 10 fr. par mois jusqu'à liquidation de la somme totale de 225 francs.

Fait à 190
Nom et prénoms .....
Professson .....
Adresse .....
Signatnre : V. G. A.

23, Avenue de la Grande-Armée PARIS
Automobiles RICHARD-BRASIER
PREMIER des Éliminatoires Françaises
GAGNANT de la Coupe GORDON-BENNETT (1904)
Société des Anciens Établissements GEORGES RICHARD

AUTOUR DES SPORTS

La Course de côte de Provence.

M. Vimont sur sa 20-HP "Ariès" vient de remporter le 1er Prix de sa catégorie dans la course de côte de la Provence Sportive. C'est avec cette voiture qu'il gagna la course du Mont Ventoux, l'année dernière.

L'arrivée du cross-country du Stade Poitevin.

Ce cross, qui s'est couru sur un parcours de 12 kilomètres, a été gagné par le sergent Elie, qui a l'énergie, après son arrivée, d'aller à la rencontre de son camarade Sidlowski arrivant second.

NOS ECHOS

La maladie de la grandeur

La maladie qui, chez certains sujets de la race humaine, amène un développement extraordinaire de la taille (car les recherches pathologiques aboutissent à la découverte d'une maladie de la grandeur), fait aussi des victimes dans d'autres branches du règne animal. Il y a des géants comme des nains dans les races ovine, bovine, chevaline, etc. Bostock, qui sait mettre la main sur toutes les curiosités susceptibles d'augmenter l'intérêt de son jardin zoologique, Bostock a découvert un cheval géant visible tous les jours après chaque représentation de l'Hippodrome du boulevard de Clichy. Ajoutez à cela les poneys de miss Marquis, les fauves de Bonavita et les luttes pour la Bostock Belt et le Championnat d'Europe, et vous avouerez que peu de programmes ont autant d'attraits.

Pour tout savoir

Quels sont ceux et celles d'entre nous qui peuvent se vanter de tout savoir, de connaître même les choses les plus importantes qui se sont passées dans tout et partout? Mille occupations nous en empêchent, hélas!

Avec le volume mensuel de l'encyclopédie illustrée *Je Sais Tout*, on est mis au courant, par la plume et par l'image, d'une façon très exacte et très vivante, de tout ce qui s'est passé dans le courant du mois précédent, en politique, arts, littérature, sports, sciences, nature, théâtre, musique, élégances, mondanités, etc.

On voit quelle admirable collection fera un jour *Je Sais Tout* dont on peut se procurer en même temps les volumes 1, 2 et 3.

Bibliographie

Dressage et emploi du cheval de selle. — M. le capitaine de Saint-Phalle publie une deuxième édition augmentée et illustrée de cet ouvrage. Nous ne pouvons mieux la présenter à nos lecteurs qu'en leur citant le passage suivant d'une lettre adressée à l'auteur par le général de Bellegarde :

« En résumé, mon cher de Saint-Phalle, votre ouvrage me paraît destiné à venir grandement en aide aux jeunes officiers qui aiment le dressage et voudront, en suivant votre exemple, maintenir et faire progresser dans l'armée le noble art de l'équitation. »

Finance

La Bourse est très hésitante à l'heure actuelle. Elle ne trouve pas de sécurité dans la politique internationale et tant la guerre russo-japonaise que l'incident marocain rendent timorés aussi bien l'épargne que la spéculation.

Les échanges s'étant restreints, les cours se sont tassés. Ils se relèveront — très vite et très haut — dès que la situation se sera modifiée, permettant à la confiance de renaître.

Car ce n'est pas d'argent dont notre marché financier a besoin — il en regorge! — c'est uniquement de confiance.

C. Levrai.

Moteurs 15, r. Greffulhe, Levallois-Perret
Gagnant du Criterium au 1/3 litre avec 1re, 2e et 4e places.
BUCHET
à soupapes commandées.
pour Motocyclettes et Voitures

La Bourse des Sports

1° Petites annonces *non commerciales*, la ligne de 36 lettres.. ... ... 1 fr. »
2° Petites annonces *commerciales*, la ligne de 36 lettres.. ... ... 1 fr. 50
3° Petites annonces *illustrées*. Forfait comprenant la confection du cliché-simili et un emplacement total d'une hauteur de 4 centimètres. 20 fr. »

Automobiles

Rochet-Schneider 24 et 35 HP, modèle 1905, livraison février, mars, avril, etc.
Adressez-vous au chevalier G. de Knyff, directeur de la maison *Maurice Outhenin-Chalandre*, 4, rue de Chartres, à Neuilly-sur-Seine; la maison de confiance par excellence.
Catalogue et renseignements franco sur demande.

Renault frères 20, 14 et 10 HP, modèle 1905, livraison janvier, février, mars, etc.
Adressez-vous au chevalier G. de Knyff, directeur de la maison *Maurice Outhenin-Chalandre*, 4, rue de Chartres, à Neuilly-sur-Seine; la maison de confiance par excellence.
Catalogue et renseignements franco sur demande.

Panhard et Levassor 10, 15, 18, 24, 35 et 50 HP, 1905, livraison de suite ou à bref délai avec ou sans carrosserie.
Adressez-vous au chevalier G. de Knyff, directeur de la maison *Maurice Outhenin-Chalandre*, 4, rue de Chartres, à Neuilly-sur-Seine; la maison de confiance par excellence.
Catalogue et renseignements sur demande. (2318)

Garage central, 4, rue Buffault (faubourg Montmartre). Tél. 307-52. (2319)

L'Auto-Palace, 77 *bis*, avenue de la Grande-Armée, téléphone 524-27, à livrer de suite landaulet Mors 14 HP, 1905, carrosserie Labourdette de grand luxe. (2320)

HOTCHKISS 20 HP, châssis long, neuf.
PANHARD-LEVASSOR 15 HP, châs. long, neuf.
PANHARD-LEVASSOR 24 HP, doub. phaét., occ.
PANHARD-LEVASSOR 18 HP, doub. phaét., occ.
PANHARD-LEVASSOR 10 HP, ton., cap., gl., occ.
PANHARD-LEVASSOR 10 HP, d. ph., lim., occ.
PANHARD-LEVASSOR 10 HP, d.ph. 1904-1905, occ.
MORS 19 HP, tonneau, occasion.
C.G.V. 20 HP, double phaéton, occasion.
DE DION-BOUTON 8 HP, landaulet, occasion.
Vente, achat, échange.
Reprise en compte de toutes voitures de bonnes marques, sans exception, sur châssis ou voitures complètes, neuves ou d'occasion.
Ernest Loste, 37, rue Brunel, Paris. Tél. : 555-43. (2321)

Moto F. N. Herstal 1904, 2 3/4, march. abs. parf., peu roul., comme neuve, toutes garant., 525 fr. Gaffet, La Roche (Haute-Savoie). (2322)

35 chevaux, tonn. roi des Belges, état neuf, gros pneu, 80 kil., 12.500 fr.
SPIDER, 10 ch., 2 cyl., 2 allum. caout. compound, 30 kil., 1.400 fr.
VIS-A-VIS 5 ch., capote, pn. neuf, 30 kil., bon état, 1800 fr.
Belle carrosserie, tonneau état neuf, 250 fr.
E. Goujon, 53, rue Borghèse, à Neuilly-sur-Seine. (2323)

Appareils Photographiques

Pocket Kodak pliant 4 1/2 × 7, n'ayant jamais servi, à vendre 20 fr. — Ecrire L. C., 28 poste rest., bur. 46, Paris. (2324)

Tout appareil photographique de marque est acheté comptant ou échangé contre un neuf ou d'occasion de toute autre marque. Ecrire G. Marcy, 32, rue Gabrielle, Paris. (2325)

Bicyclettes

2 belles bicyclettes, homme et dame, r. lib. à v., bas prix, occ. rare. Concierge, 14, r. d'Amsterdam. (2326)

Cours et Leçons

Tout le monde chauffeur. Ecole Ganneron, 39, rue Ganneron. Obt. du brevet, 50 fr. Garage de voitures à partir de 20 fr. par mois. (2327)

Collections

80 francs. Collect. *Vie au Grand Air*, 7 ans, moins 12 premiers numéros et n° 26. Fournée, pl. Esvière, Angers. (2328)

Divers

J'achète cher diamants, perles fines, objets d'art. Henry, expert, 12, rue Le Peletier, entresol, téléph. 297-21. (2329)

Occasions

Deux riches couvertures, fourr. Loup, pour auto doubl. drap Burrel, imperm., 160×130, neuves. Val. 150 fr. pièce, cédées à 60 fr. ou 100 fr. les deux. Occ. à sais. Catelle, fabric. de toiles, Séclin (Nord). (2330)

Offres d'Emplo

Automobiles. Maison importante de Paris prena extension demande jeune homme actif de bon famille et ayant relations pour prendre directi magasin de vente. Ecrire initiales A. R. B., bure n° 1, place de la Bourse. (233

POUR MAIGRIR J'indique GRATIS moyen s et rapide. Ecrire à CHARDO 10, Rue Saint-Lazare, Par

Elixir Tricard
Le flacon, 3 fr. franco
SOUVERAIN REMÈDE de COLIQUE DU CHEVA
MED D'ARGENT Exp. Int. Hygiène Paris 1904
Coliques
CET ELIXIR guérit les coliques de toute nature.
Sous son action bienfaisante les douleurs atroces *s'apaisent*, les fermentations gazeuses *cessent*, *disparaissent*, aussi
Le médicament agit
Tout Éleveur, tout Agriculteur, Tout Industriel, tout Propriétaire, même d'un seul cheval, doit avoir chez lui, en réserve, un flacon d'Elixir TRICARD, s'il veut se prémunir contre la si soudaine appa tion des coliques et de leurs si désastreuses conséquences.
Gué
A. TRICARD, MÉDECIN-VÉTÉRINAIR 10, rue Trézel-Prolongée (Levallois-Perr

Dépose
BUSTE IDEA
Développement et Fermeté des Se
en deux mois par les
PILULES ORIENTALE
seul moyen pour la femme d'aug ter rapidement son tour de poi et d'acquérir un buste arrondi, f et bien développé. Traitement ranti sans danger, approuvé pa sommités médicales et pou être suivi en secret, à l'insu de
Flacon avec notice 6f35 franc
J. RATIE, Phien, 5, Pass Verdeau, P
Dépôt à Bruxelles, Phie St-Michel, 15, B

Voulez-vous Photographier le Jour et la Nuit?
en plein soleil, à l'ombre, par temps pluvieux.
DEMANDEZ LE GRAND CATALOGUE ILLUSTRÉ gratis et franco à
J. GIRARD & Cie
Successeurs de E. GIRARD & A. BOITTE
46, Rue de l'Echiquier, PARIS
dans lequel vous trouverez des Appareils nouveaux résumant toutes les perfections :
MÉCANISME ADMIRABLE
OPTIQUE DE GRANDE MARQUE — LUMINOSITÉ INCOMPARABLE
20, 25 et 30 MOIS DE CRÉDIT Meilleur Marché de TOUT PARIS

Imprimerie de la *Vie au Grand Air*. — H.-L. Motti. — Paris.
Le Gérant : Jarrige.